

EMIDAS

月刊 エミダス ベトナム版 **VIETNAM**



ベトナムものづくり探訪
～クローズアップ製造業～

NK Group

電線のスペシャリスト集団
ゴールドカップブランドで躍進
GOLDCUP

特集 水力、火力、自然エネルギー

ベトナムの電力

Quality is more than a word

ESPEC

環境試験の世界トップメーカーESPECが ベトナムでのテクニカルサポートを提供いたします 「世界基準の試験品質」「蓄積された試験技術」でお応えします



エスペック株式会社 <https://www.espec.co.jp/>

本社 530-8550 大阪市北区天神橋3-5-6

ESPEC ENGINEERING VIETNAM CO.,LTD

Room8,9th Floor,VIT Tower,519Kim Ma Street,
Ngoc Khanh ward,Ba Dinh District,Hanoi,Vietnam
Tel +84-24-22208811 Fax +84-24-22208822

宗野正幸 / MASAYUKI SONO

Mobile +84-90-211-7486

E-mail: m-souno@espec.co.jp

<http://www.espec.co.jp/english/index.html>



 Vietnam

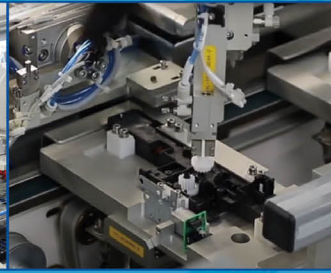
自動化-Covid-19に打ち勝つ鍵

自動化は感染症拡大リスクの縮小や生産の安全性を守るために必要なソリューション。

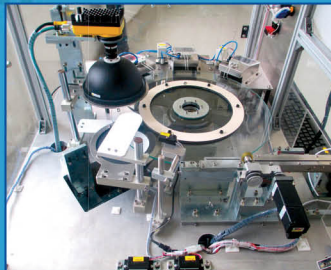
- 感染者がいる場合の生産ラインストップ防止。
 - 生産計画を柔軟に調整でき、労働安全規則を厳守。
- 自動化ソリューションをご希望の方はTPAにご相談ください。



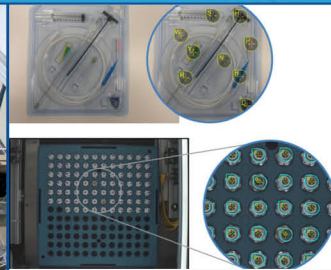
組立工程自動化



パレタイザ工程自動化



検査工程自動化



鑄造・加工工程自動化

TPA - ベトナムにおける自動化ソリューションのリーディングカンパニー



TAN PHAT AUTOMATION JOINT STOCK COMPANY

📍 No. 189 Phan Trong Tue, Thanh Liet, Thanh Tri, Hanoi, Vietnam
 📞 Mr Thuong - CEO | +84 985 131 868 | thuong.nt@tpa.com.vn
 🌐 www.tpa.com.vn

TÂN PHÁT ETEK®

Tan Phat Technology Solution Equipment JSCは工業機械、火力エネルギー、測定器、試験機・解析機器の分野に特化した設備やテクノロジーソリューションを提供する企業です。

火力エネルギー用設備

- 🔥 ボイラー
- 🔥 熱伝導オイルボイラー
- 🔥 発電機
- 🔥 火力発電所用設備等

測定器

- 🔥 EMC試験機
- 🔥 測定機、試験機
- 🔥 バーコードのソリューション
- 🔥 環境観測機



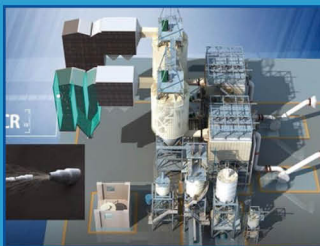
熱伝導オイルボイラー



ボイラーシステム



タービン発電機



環境観測所



電磁試験室



バーコードリーダー・スキャナ



環境測定所



試験・測定器



圧力装置



TAN PHAT TECHNOLOGY SOLUTION EQUIPMENT JSC

📍 No. 189 Phan Trong Tue, Thanh Liet, Thanh Tri, Hanoi, Vietnam
 📞 Mr Long - Director | +84 947 137 388 | longtv@tanphat868.com
 🌐 www.tanphat.com

TÂN PHÁT ETEK®

CONTENTS

EMIDAS Vietnam Edition Issue No.5 2020年5月15日発行



ベトナムものづくり探訪～クローズアップ製造業～

NK Group 6
電線のスペシャリスト集団
ゴールドカップ (GOLDCUP) ブランドで躍進

水力、火力、自然エネルギー
ベトナムの電力 10
電源開発の現状と見通し

VIETNAM INDUSTRY NEWS 14
数字でわかるベトナム自動車業界 20
INDUSTRIAL ESTATE MAP 23
VIETNAM INDUSTRIAL MAP (Ha Noi / Da Nang / Chu Lai) 24
VIETNAM INDUSTRIAL MAP (Ho Chi Minh) 25
EMIDAS 会員インフォメーション 29
ASEAN イベントスケジュール 30

連載

VIETNAM MARKET TREND
ベトナムの市場動向を解説 18
第3回 非鉄金属

知らないと損する
ベトナムビジネスの基礎知識 22
第5回 新労働法について その1

ベトナム生活 お悩み相談室 26
第5回 タクシーと配車アプリを上手に使う

Vの壁 28
第4回 手を差し伸べる、そのサイクルに入ることが大事。

砂名のベトナムに乾杯 34
第5回 これではイカン!



HIKARI VIETNAM PRODUCTION & TRADING COMPANY LIMITED CO., LTD
Address: 5th Floor, Tomeco Building - No 53 Nguyen Xien, Thanh Xuan District,
Hanoi city, Vietnam.
Hotline: +84 243 311 3998 Fax: +84 243 311 3996
Website: hikarivn.com Email: hikari@hikarivn.com



Director: Nguyen Duc Cuong
Mobile: +84 983 323 700
Email: cuong@hikarivn.com
Manager in Japan: Kazunori Yanase
Tel: +81 806 915 9307
Email: yanase@hikarivn.com

樹脂成型用トータルソリューションを提供



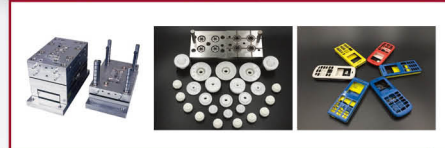
多軸ロボットと工業補助装置

サプライヤー: Quangdong Topstar Co., Ltd
<http://www.topstartd.com/>



樹脂材料

サプライヤー: Hikari Vietnam
www.hikarivn.com



樹脂金型・部品

サプライヤー: Sunpla JSC (Lot E1, E2 Dinh Tram Industrial Zone, Bac Giang) - <http://sunpla.com.vn/>



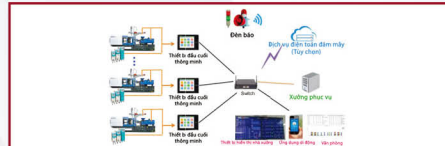
スクリューと部品

Watanabe Seisakusho Co., Ltd | www.watanabe-seisaku.com/
Gillkon Screw Manufacturing (shanghai) Co., Ltd | www.gillkon.com/



射出成形機

Borcheの横型成形機 - <http://www.borche.cn/>
Tayuの縦型成形機 - www.tayu.cn



スマートファクトリー・テクノロジー4.0のソリューション

サプライヤー: Hikari Viet Nam - Topstar
www.topstar.ltd.com



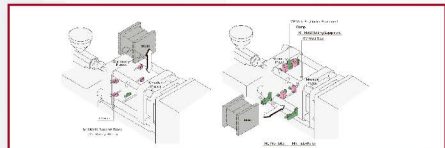
化学品

サプライヤー: Sumico Lubricant Co., Ltd
www.sumico.jp - www.sumico.vn



専門的な技術サービス

サプライヤー: Hikari Vietnam
www.hikarivn.com



自動クランプシステム

サプライヤー: KOSMEK LTD.
<http://www.kosmek.co.jp/>

Create your future

New

リニアモーター駆動
ワイヤーカット放電加工機
AL400G



New

リニアモーター駆動
ハイスピードミーリングセンタ
UH430L



New

V-LINE射出成型機
GL100A



株式会社 ソディック

Sodick Vietnam Co., Ltd.

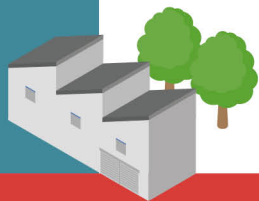
14B Song Da Street, Ward 2, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel : (+84) 28-3547-0457

Hanoi Office : No.53 Me Tri Street, Me Tri Ward, Nam Tu Liem District, Hanoi, Vietnam
Tel : (+84) 24-3555-3619

Service Call Center

Ho Chi Minh : (+84) 93-861-6143
Hanoi : (+84) 93-864-6421

担当： 後藤 (+84) 909-650-757 / goto@sodick.co.jp



電線のスペシャリスト集団 GOLD CUP ゴールドカップブランドで躍進

今回は皆さんの身のまわりにある「ケーブル」に焦点を当てる。一口にケーブルといっても、屋内および屋外の配電線をはじめスマホの充電器やパソコンのコード、家電製品の内部にあるコード、自動車全体をつなぐコードなど、その種類は様々だ。そんなケーブル類の製造をベトナムで展開しているのが「NKグループ」だ。同グループのヴ・クアン・カン社長に、主力製品となるケーブルの特徴、品質を保つ秘訣、今後ゴールドカップというブランドの存在感を高めるための戦略について訊いてみた。

取材・文/堀和紀 (DAISEI VEHO WORKS) 写真/ダオ・ティ・チャン

売上1億ドルの大企業

NKグループは様々なケーブルを製造しているスペシャリスト企業だ。1994年、現本社を構えるハノイのロンビエン地区に設立された。元々

は低電圧ケーブルの製造に特化してハノイ市内や近郊で営業をしていたが、自動車部品大手『矢崎総業』との提携を機に、自動車のワイヤーハーネス用電線を製造する工場を展開。事業規模を拡大し、毎年1億ドルを

稼ぐ大企業へと成長して今に至る。

NKグループは2つの子会社から成り立つ。自動車・バイクのワイヤーハーネス用電線、溶接機用接続ケーブルを製造しているゴックカイン (株) (Ngoc Khanh Co., Ltd) と、0.6-1KVの低電圧の電線を製造しているドンジャン (株) (Dong Giang JSC) の2社だ。まずは同グループが扱う主力電線3つを簡単に紹介しよう。



ヴ・クアン・カン社長

ワイヤーハーネス用電線 グループ最大の主力製品。自動車、バイク内の電源供給や信号通信に用いられる電線を束にした特殊なケーブルである。過酷な条件に耐えられるよう耐熱性、耐油性、耐摩耗性を有している。トヨタ、日産、スズキ、ホンダなど大手自動車メーカーで使用されている。日本のグループ企業である矢崎総業は、ワイヤーハーネスの生産において世界トップクラスのシェアを誇る。NKグループは矢崎総業との提携により車用のケーブルを独占的に提供している。

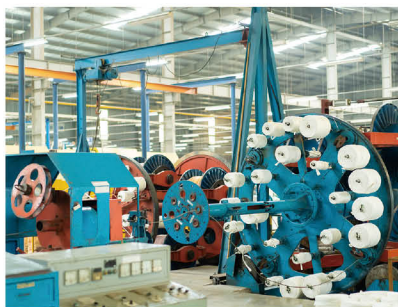
アルミケーブル 生活用品にも使われる高電圧用ケーブル。鉄とアルミから作られる。500kWの交流電気に対応でき、ベトナム全土で使うことが可能。主な提供先はベトナム各大都市の電力会社(国家企業)。高品質を安定的に保つために、材料は100%外国から仕入れている。

低電圧ケーブル(アルミ・銅材) 近年は主に土木と工場建設に用いられ、工業団地で活躍する機会が増えている。ベトナムの国営電機企業にも提供している。日系企業や韓国企業への供給も多く、サムソンのベトナム工場建設にも使用された。ミャンマーやアンゴラの建築工事に使用されるなど、海外進出も進んでいる。

ユーザーの100%満足を実現

NKグループは高品質ケーブルを提供するために、いくつもの創意工夫を行っている。まず、同グループの成功を支える要素のひとつに「ケーブルの圧縮技術」がある。使われるものによってケーブルの大きさは異なるが、例えば車に使われるケーブルは、小さければ小さいほど、細ければ細いほど余剰スペースが生まれ、新たな設備の導入や軽量化につながられる。より小さく細いケーブルを提供することは、クライアントを本当の意味で助け、他企業にはできないアピールとなる。

より良い電線を提供するために、NKグループはケーブルそのものだけでなく、ケーブルを製造する設備にもこだわり、全ての設備を海外から仕入れている。ドイツやイタリア、台湾、中国等の一流メーカーから設備を購入することにより、生産効率



一流の技能が品質を支える



工場には最新鋭の設備がそろう



事務職のスタッフたち

化を実現し、最高品質のケーブル製造に成功している。

クライアントに対するフォローサービスも万全だ。依頼を受けると速やかに社員を工場に派遣し、ケーブル構築を支援する。実際に使うようになってからも、電話によるアフターサービスで使い心地や要望について事細かにコンサルティングを行い、ユーザーが現場で使い慣れていくまでの工程すべてをサポートする。

自動車メーカー等の大企業からの低品質が許されない発注に対して100%満足してもらえるよう、品質維持とサービスを徹底しているのだ。

新たなケーブル市場を開拓

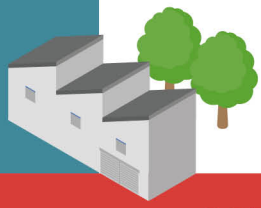
ベトナムの経済成長は、工業団地の発展と共にあった。今後も工業団地に新たな生産拠点を設ける海外企

業は増え続けるだろう。工場団地に低電圧電線を売り込んでいるNKグループにとって、このトレンドは大きな機会となる。

またベトナム政府は太陽光発電など再生可能エネルギーの開発を進めており、環境に優しい発電所が各地に増えることが予想される。そうなれば必然的に送電ケーブルの需要が増し、エネルギー分野においてもNKグループの存在感は高まっていく。

これら以外にも、NKグループはテレビやコンピュータに使われる電子製品用のケーブルの利益拡大や、自動化生産設備専用のケーブルの開発も進めている。

「たかがケーブル、されどケーブル」ケーブル業界のトップに君臨する先導者として、NKグループは今後も新たなケーブル市場を開拓し、さらに躍進していくだろう。



NK Group

Tập đoàn hàng đầu về các sản phẩm dây và cáp điện Thương hiệu GOLDCUP không ngừng nâng cao vị thế tại thị trường Châu Á

Bài viết số này mang chủ đề về [Dây cáp điện], cụm từ được nghe hằng ngày xung quanh chúng ta. Trong đời sống chúng ta thường gọi chung là “Dây cáp điện” nhưng thực tế có rất nhiều loại dây dẫn khác nhau, tiêu biểu là dây truyền tải điện năng trong nhà và ngoài trời, dây sạc dùng cho điện thoại, máy tính, dây điện bên trong sản phẩm điện gia dụng, dây dẫn điện xuyên suốt trong cấu tạo ô tô... NK Group chính là tập đoàn đang sản xuất, chế tạo các sản phẩm dây điện như vậy. Người đứng đầu NK Group – chủ tịch Vũ Quang Khánh đã chia sẻ với chúng tôi về tính đặc thù, bí quyết duy trì chất lượng dây và cáp điện, sản phẩm chủ lực của công ty cùng dự định phát triển của tập đoàn, đẩy mạnh thương hiệu GOLDCUP trong thời gian tới.



Nhà máy trang bị hệ thống thiết bị hiện đại

chuyên sản xuất cáp điện hạ thế 0.6-1KV. Các sản phẩm dây và cáp điện chủ lực của tập đoàn có thể liệt kê ngắn gọn theo 3 nhóm sản phẩm:

Dây điện dùng cho bộ Wire harness: Là nhóm sản phẩm chủ lực của NK Group. Sản phẩm được ứng dụng cung cấp nguồn điện hoặc truyền dẫn tín hiệu trong xe ô tô, xe máy. Dây điện được thiết kế và chế tạo nhằm đáp ứng tối đa các điều kiện khắc nghiệt như nhiệt độ cao, nhiệt độ thấp, chịu dầu, chịu sự mài mòn... Sản phẩm của NK Group được lắp ráp trên xe ô tô của các hãng lớn như Toyota, Nissan, Suzuki, Honda... Trong đó, tập đoàn Yazaki Nhật Bản chiếm thị phần hàng đầu thế giới trong việc sản xuất dây wire harness. NK Group đã hợp tác với Yazaki Corporation cung cấp độc quyền dây dẫn ô tô này.

Tập đoàn với doanh thu 1 trăm triệu USD/năm

NK Group là tập đoàn danh tiếng trong lĩnh vực sản xuất dây và cáp điện. NK Group được thành lập năm 1994 tại trụ sở chính đặt tại quận Long Biên, Hà Nội, với hoạt động ban đầu sản xuất các loại dây cáp điện hạ thế. Thời gian đầu, NK Group chỉ kinh doanh tại thị trường nội thành Hà Nội và khu vực lân cận, nhưng

sau đó công ty đã liên kết với tập đoàn linh kiện ô tô nổi tiếng – Yazaki Group, phối hợp thành công triển khai nhà máy sản xuất dây điện ô tô dùng trong ngành lắp ráp bộ dây ô tô wire harness. Từ đó, NK Group mở rộng quy mô sản xuất, trở thành một tập đoàn lớn với doanh thu hằng năm 1 trăm triệu USD như hiện tại. NK Group gồm 2 đơn vị thành viên, là Công ty TNHH Dây và Cáp điện Ngọc Khánh chuyên sản xuất dây điện ô tô xe máy, cáp hàn và Công ty CP Đông Giang

Cáp nhôm: Sản phẩm dây cáp điện cao thế dùng trong truyền tải điện dân dụng, được chế tạo từ thép và nhôm. Dây cáp điện của NK Group có thể chịu truyền tải dòng điện 500kW, ứng dụng trên đường dây trải dài cả nước, cung cấp chủ yếu cho các Doanh nghiệp Nhà nước như Công ty Điện lực của các tỉnh, thành phố lớn. NK Group nhập khẩu 100% nguyên liệu từ nước ngoài để luôn duy trì được chất lượng cao.



Dây điện ô tô và các sản phẩm chủ lực khác của NK Group

Dây và Cáp hạ thế (nhôm & đồng): Những năm gần đây sản phẩm chủ yếu được sử dụng trong các công trình xây dựng dân dụng, công nghiệp, và đang được dùng nhiều trong các khu công nghiệp. NK Group cung cấp cho Tập đoàn điện lực Việt Nam, tới các doanh nghiệp Nhật Bản, Hàn Quốc sử dụng trong công trình xây dựng nhà máy như Samsung tại Việt Nam... Cáp điện của NK Group cũng đã mở rộng sang thị trường nước ngoài, sử dụng trong các công trình xây dựng tại Myanmar, Angola...

Tối đa hóa sự hài lòng của khách hàng đến 100%

NK Group luôn cải tiến, sáng tạo để cung cấp sản phẩm cáp điện chất lượng cao cho khách hàng. Trước tiên, cần nói đến [Kỹ thuật dây lõi nén ép đồng tâm] – một yếu tố đem đến thành công cho NK Group. Tuỳ theo mục đích sử dụng khác nhau kích thước của dây sẽ khác nhau. Ví dụ cáp điện dùng trong ô tô nếu tiết diện càng nhỏ thì không gian càng được tối ưu, thuận lợi cho việc lắp đặt thiết bị mới cũng như giúp chiếc xe trở nên nhẹ hơn. Việc cung cấp sản phẩm cáp điện tiết diện nhỏ hơn đã thực sự giúp ích cho khách hàng. Đây chính là thế mạnh điển hình của tập đoàn không thể tìm thấy ở các công ty khác trong cùng lĩnh vực.

Để mang tới các sản phẩm dây dẫn điện chất lượng ngày càng tốt hơn, NK Group không chỉ có sự khác biệt về mặt kỹ thuật, mà trang thiết bị máy móc được nhập khẩu hoàn toàn từ nước ngoài cũng là một điểm nổi bật của tập đoàn. Hệ thống thiết bị máy móc của NK Group được nhập khẩu từ các hãng máy hàng đầu của Đức, Italia, Đài Loan, Trung Quốc... Vì vậy hiệu quả sản xuất được nâng cao, sẵn sàng cho ra những sản phẩm dây cáp điện chất lượng tốt nhất.

Dịch vụ chăm sóc khách hàng luôn được NK Group thực hiện chu đáo. Khi nhận được yêu cầu từ khách hàng, NK Group nhanh chóng cử người phụ trách đến hiện trường và hỗ trợ thi công lắp đặt. Trong quá trình khách hàng sử dụng thực tế, đội ngũ của công ty giải đáp một cách chi tiết qua điện thoại đối với những yêu cầu, vấn đề khách hàng gặp



Chủ tịch Vũ Quang Khánh

phải. NK Group nỗ lực đồng hành cho tới khi khách hàng sử dụng sản phẩm một cách trơn tru và an toàn.

NK Group kiểm soát triệt để chất lượng ngay trong từng công đoạn, nhằm đảm bảo thỏa mãn 100% nhu cầu khách hàng trong nhiều lĩnh vực như ô tô... - những lĩnh vực yêu cầu sự an toàn tuyệt đối và không cho phép sản phẩm kém chất lượng.

Khai thác thị trường dây và cáp điện mới

Kinh tế Việt Nam đang phát triển cùng với sự mở rộng của các khu công nghiệp. Trong thời gian tới sẽ tiếp tục có nhiều doanh nghiệp nước ngoài xây dựng cứ điểm sản xuất mới trong các khu công nghiệp. Xu hướng này chính là cơ hội lớn đối với NK Group – đơn vị cung cấp sản phẩm đường dây hạ thế cho khu công nghiệp.

Ngoài ra, chính phủ Việt Nam đang

thúc đẩy việc phát triển năng lượng tái tạo như phát điện năng lượng mặt trời và dự kiến các nhà máy phát điện thân thiện với môi trường sẽ được gia tăng ở nhiều địa phương. Khi đó nhu cầu về cáp điện truyền tải sẽ gia tăng như một tính tất yếu, NK Group sẽ ngày càng khẳng định được vị thế trong lĩnh vực năng lượng đầy tiềm năng này.

Ngoài các sản phẩm trên, NK Group mở rộng việc tăng lợi ích từ sản phẩm cáp điện, dây dẫn dùng cho thiết bị điện tử như TV, tủ lạnh và phát triển cáp điện cho ngành thiết bị tự động hóa.

“Một sợi dây cáp điện nhỏ bé đơn thuần nhưng đóng một vai trò vô cùng quan trọng.”

Với tâm thế đó, là đơn vị tiên phong trong ngành sản xuất cáp và dây dẫn điện tại Việt Nam, NK Group sẽ tiếp tục khai phá các thị trường mới, tạo ra những bước nhảy vọt phát triển hơn nữa trong tương lai.

水力、火力、自然エネルギー

ベトナムの電力

電源開発の現状と見通し

今号の企業取材(6p)を行っている時のこと。

NKグループのヴ・クアン・カン社長が、

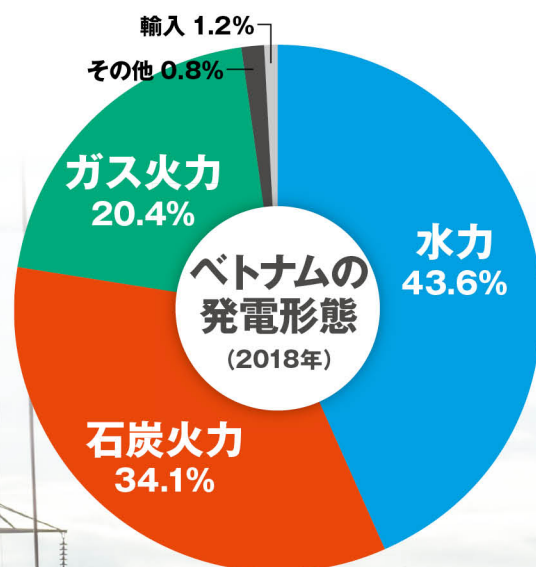
「ベトナムでは、太陽光などの発電所の開発が増えていくでしょう」と口にした。

筆者もベトナムに来てしばらく経ち、この国を理解したつもりだったが、

「ベトナム」と「発電所」という組み合わせが意外で驚いてしまった。

そこで今回は、ベトナムの電力事情と発電所の投資計画について理解を深めていきたい。

文 / DAISEI VEHO WORKS 堀和紀



出典:ベトナム電力調査2018/ジェットロ・ハノイ事務所

電力事情のキーワードは 国営企業・水力発電・電力不足

国営企業 ベトナムには120を超える発電所があると言われ、電力供給会社は2つに分類できる。1つはドイモイに伴い発足した国営の発電所グループ「ベトナム電力総公社(EVN)」だ。もう1つは「独立発電事業者(IPP)」と呼ばれ、自家発電した電力をEVNに販売することで利益を上げている。

莫大な運営資金が必要な発電事業において、EVNの持つ「国営企業」というアドバンテージは非常に大きい。実際、ベトナムにおける総発電量の約65%はEVNが占め、電力供給に欠かせない存在となっている。ここで「EVNとIPPの主従関係」を一旦理解してもらいたい。

ちなみに、2015年におけるベトナムの総発電量は14.5万GWhで、これは日本の発電量の約10%にしか満たない数値である。しかし、今後はさらなる人口拡大や電力需要の増加により、総発電量はまだまだ増加していく見込みだ。

水力発電 左のグラフは、ベトナムの発電形態を示している。ご覧のとおり、総発電量の4割以上を水力発電が占めている。日本の水力発電の全体における割合は約8%、世界平均は約13%である。ベトナムの水力発電の規模がいかに大きいかがお分かりだろう。

ベトナムはスコールの影響で降水量はかなり多い。地形も水力発電をしやすいなど、自然の恩恵が大きく作用し、水力発電の効率を上昇させている。



電源の約半分を水力発電に依存している

その一方で、自然に頼ることに限界がある。火力発電や原子力発電と比べ、太陽光や風力など自然エネルギーによる発電は“発電量のムラ”がたびたび問題点として指摘される。その年の天候など、自然の諸条件によって発電力が簡単に左右されてしまうからだ。

また、太陽光発電や風力発電に比べ、水力発電は特に天候の影響を受けやすく、晴天が続けば雨不足となり、発電量に大きな変動が生じる。実際、ベトナムは雨季の存在をもってしても毎年電力不足に苦しみ、計画停電も行われるほど現状はシビアだ。政府は水力発電への依存度を抑え、他の電力の割合を増やす方針を示してはいるが、各種の発電所を建てることは大きな金銭的負担となるため、か

ねてより実現性の低さが悔やまれてきた。

電力不足 ベトナムの電力事情をネットで検索してみたところ、「ベトナム 電力不足」というキーワードが上位にヒットした。なんと2021年以降、ベトナム南部で膨大な電力不足が生じるというのだ。

2019年6月に発表された商工省のレポートによると、ベトナム南部の火力発電所の建設が遅延していることで供給が間に合わなくなり、2021年に37億キロワット時間(以下、kWh)、22年に100億kWh、23年には120億kWhが不足する計算だという。

日本の資源エネルギー庁のデータによると、日本で1世帯が1日に使うエネルギーは12.7kWhなので、単純計算で約

259万世帯分の電力(1日)が不足することになる。

電力不足の要因としては、前述した水力発電への不安、火力発電所建設の遅延のほか、電気料金の安さが挙げられる。発展途上国に特有の要素ではあるが、ベトナムの電気料金(1kWhあたり)は約9円で、世界平均の約半値。日本の電気料金は約29円なので、その安さは歴然だろう。この安さがベトナムの電力需要を助長させ、電力消費量が増加しているというわけだ。

経済成長による工場規模の拡大や、海外企業の生産拠点の増加に対応するべく近隣諸国から電力を輸入しているが、それでもまだ対策としては不十分。

そこで今、注目されているのが発電所開発なのだ。

石炭火力発電の開発と再生可能エネルギーの展望

ベトナムは発電所の開発計画をいくつも進めている。日系企業の参入も増えており、東芝エネルギーシステムズは日越韓の企業からなるコンソーシアム(共同事業体)を発足させ、石炭火力発電所向けEPC(設計・調達・建設)契約を受注している。こうした現状からも、ベトナムの発電所開発事情を把握しておくことは、当地で働くビジネスパーソンにとって有益であろう。ここからは、前述したベトナムの発電の現状を踏まえた上で、各発電所の特質や問題点を記していく。



石炭火力は環境への負荷が問題視されている



石炭火力発電所の開発も続いている

①環境問題を引きずる石炭火力

ベトナムでは水力発電の割合が大きく、43%以上を占めている。その水力に続いて34%以上を占めているのが石炭火力発電だ。

特に有名なのがハイフォンに建設予定の「ブンアン2」で、融資銀行には三菱UFJ、みずほ、三井住友など日本のメガバンクも名を連ねている。総事業費は約2,400億円。2020年に建設を開始し、2024年から稼働を開始する予定だ。ベトナムは石炭火力を押し出していく政策を掲げており、これ以外にも複数の石炭火力発電所の開発が進められている。

石炭による火力発電は安定供給と経済性に優れ、石油などの化石燃料と比べて採掘できる年数が高いことがメリットとされている。その一方で、石炭は燃焼することによって二酸化炭素、窒素酸化物、二酸化硫黄などを発生させ、大気や健康のみならず温暖化にも影響を与えるため、環境の観点から「再生エネルギーによる発電に切り替えていくべき」という論調が国際的に強まっている。

しかし、ベトナムはそれに逆行する形で石炭火力の開発を進めているため、国際社会から批判を浴びている。温室効果ガスの排出は、ベトナムの最重要課題の一つである大気汚染を一層悪化させるし、周辺の地域住民への説明や情報開示も不十分なままだ。

もちろん、どのような発電にも長所と短所があるので一概に否定はできないが、昨今の時流からすると、ベトナムの石炭火力発電は環境面のみならず経済面においても矛盾した行動であり、国際的に冷やかな目で見られるのは致し方なからう。デンマークのエネルギー庁はベトナム政府に対し、「石炭火力に比べ、

風力や太陽光のほうが低コスト」とする算出レポートを提供している。

②浮上した原発計画

新たな発電方法として、様々な手段が考えられている。主力電源の水力、火力発電の開発は現在も推進されているが、土地や気候の問題もあり、どこにでも発電所を作れるというわけではない。従来どおりの発電には、ある種の限界が見えてきた。

そこでベトナムが乗り出したのが原子力発電だった。政府は2010年、「2030年までに原発を14基建設する」と発表し、ロシアと日本への発注を決定。そして実際、建設予定地の住民を移転(立ち退き)させるなど計画は動き出した。

しかし、その矢先に日本で東日本大震災が発生した。

ベトナム政府は原発を建設する地域を慎重に選んでおり、そこでは「地震や津波がほとんど発生しないことから原発事故を防ぐことができる」と説明していたが、福島第一原発の事故を見て市民の不満は募る一方であった。

日本側も莫大なお金が回ってくることもあり、この1兆円規模の投資計画には前のめりになっていた。震災であれだけ大きな被害を被ったにもかかわらず、他国の原発建設を支援するというのは、あまりにも矛盾してはいないだろうか。

結局、ベトナム政府は原発の建設計画を中止した。計画中止の理由はいくつか指摘されるが、一般的には“ある公害事件”がよく知られている。

2016年4月、ベトナム中部ハティン省で、台湾企業の製鉄所から廃液が海に流れ出し、中部沿岸に大量の魚の死骸が打ち上げられ、死者や病人が発生。



風力発電の開発も急ピッチで進む

漁獲量も激減したことで、近隣の漁村が大打撃を受けたのである（フォルモサ公害事件）。

この事件と原発開発は別物であるが、国民と政府関係者たちの間で「このような公害が、原発でも発生するのではないか」という不安が巻き起こった。そして、原発の導入を掲げていた首相の失脚や共産党幹部の反対など政治的な要因も重なり、最終的に原発の開発案は取り消されることとなった。

③国の未来を握る再生可能エネルギー

火力、原子力発電に否定的な意見が集まる一方、好ましい流れもある。再生可能エネルギーを活用した発電開発が進むようになったのだ。

実は東南アジアでは再生可能エネルギーの導入は活気あるトレンドになっており、タイ、インドネシア、フィリピンなども具体的な導入目標の数値を設定するようになった。それはベトナムも同じで、2030年までに全体の15%を風力発電による再生可能エネルギーにするという目標が設定された。

太陽光発電も熱い注目を集めている。太陽光発電を広めるにあたり、政府がキーワードにしたのが「FIT」だ。FITと

は「Feed in tariff(フィードインタリフ)」の頭文字を取ったもので、日本語では「固定価格買取制度」と訳されている。再生可能エネルギーから作られた電気を、国で定めた価格で買い取るように電力会社に義務づけるための制度のことだ。

ベトナムはこれを太陽光発電に適用させ、2019年6月末までに申請した企業は20年間、1kWhを約9.9円でベトナム電力公社(EVN)が買い取る権利を得る。申請にはいくつかの条件があるが、それでも太陽電池の技術や種類は問わず、また固定資産を輸入する際の免税措置、投資資本の低金利融資申請の許可など副産物も多いため、太陽光発電を行える施設を持つ企業にはかなり有益な制度となった。この魅力的なFIT制度を契機に、世界各国の企業がベトナムの太陽光発電セクターに殺到した。

政府は2019年11月、FIT制度を取り下げて競争入札にすると発表したが、「2025年末までに計10万基の屋根設置型太陽光発電システムを設置する」という目標は変わっておらず、今後もFITの有無にかかわらず開発は進められていく見通しだ。

日本でもよく知られている屋根設置型の太陽光発電の需要も年々高まっており、

今後はこれを主力製品とする企業の参入ラッシュでマーケットが拡大することも予想される。この屋根設置型にもFITを採用する方針もあり、太陽光導入の流れはますます加速していこう。

太陽光発電だけでなく、ベトナムは風力発電やバイオマス発電にも力を入れている。特にバイオマス発電においては、「木材チップ、コショウ、カシューナッツの輸出量1位」ということで、農・林産物が豊富という国の長所を活かし、FIT制度をここでも導入し規模の拡大を図っている。

再生可能エネルギーのみで全ての電力供給をまかなえないのが現実だが、それでも少しずつその割合を増やしていき、ベトナムの発電事情が少しでもクリーンなものになることを祈るばかりだ。



FIT 導入により太陽光発電も拡大

VIETNAM INDUS

2月の対イギリス輸出 携帯電話・部品が増大

税関総局の統計によると、2月の対英輸出が大幅に伸びており、携帯電話とその部品の輸出額は前月比191.79%増で、輸出総額4.26億ドルのうち1.56億ドル(27.97%相当)を占めて最大割合となった。

鉄鋼輸出货量は1月の46トンから9,864トンへ4,208%急増した。またパソコン、電子製品と関連部品の輸出額は1,910万ドルに達し、2月の輸出総額の4.76%を占めた。

電線とケーブルの1-2月期の輸出額は前年同期比1,360.83%増となったが、輸出総額のわずか0.68%を占めるに過ぎなかった。2020年はベトナムと英国の戦略的パートナーシップ構築10周年となる。

ホーチミンシティ周辺 多数のインフラ工事着工

政府は2020年にホーチミン周辺で多数のインフラ工事が着工されると発表した。ホーチミン西方にある第2号高速道路(ヴァムコン橋〜カオラン橋間、全長84km、4車線)、北南高速道路(全長26.16km、幅

17m、4車線)のほか、18兆ドン(約830億円)を投じてバチエム橋〜ヒエップフック工業団地間の道路、アンスオントンネルなど53件のインフラ建設を年内に完成させる見込み。これらのインフラはホーチミン周辺と近隣地方を結ぶものであり、将来の経済・社会発展への貢献が期待されている。

大手航空機部品UAC ダナン工場の稼働開始

ダナンハイテクパークで3月29日、米国の大手航空機部品メーカーであるユニバーサル・アロイ・コーポレーション・アジア(Universal Alloy Corporation Asia = UAC)が航空機部品製造工場第1期の稼働を開始した。

同工場はボーイング787、777、737型機の部品およびロールスロイスの動機を



UAC 工場の完成予想図

供給することになる。工場は16.7ヘクタールの敷地で建設され、第1段階は10.9ヘクタールの敷地で航空宇宙分野に用いられる部品や原材料の製造、アルミニウム合金材料の組立てを行う。製品はヨーロッパ、北アメリカ、マレーシア市場向けに輸出される見通し。2021年の輸出額を2,500万ドル、2022年には8,200万ドル、2026年には1.8億ドル以上の輸出額を目指す。第2段階は2023年4月に完成し、航空機用部品、コンポジット材の製造を拡大する予定だ。

コロナ蔓延を受けて サポートツールを提供

情報通信省とリモートワークフォース(Vietnam Remote Workforce)は、新型コロナウイルスの蔓延を受け、企業をサポートするソフトウェアとソリューション一覧を作成した。使用を希望する企業がフォームで申込みをすれば、主催者がメールでソリューションパッケージの情報を送信する。

このツールは営業、人事管理、コミュニケーション、教育等の事業向けソリューションで、オンライン広告、印刷、オンライン人事募集、医師と患者のコンネクティ

TMSV

Takase Molding System Vietnam Co.,Ltd

エンブラ・スーパーエンブラの
金型と射出成形は
当社にお任せください。



Contact

Thang Long IP Unit14, Plot P-7 Thang Long, Dong Anh, Hanoi
+84-24 3959-0317 y-takase@takasekanagata.co.jp
+84-24 3959-0326 http://takasekanagata.co.jp/

ステンレス鋼材の切断加工販売



短納期・小口
にて対応
いたします

1,600トン
の在庫を
保有

ステンレス鋼
材全般を切断
加工販売

お問い合わせは下記まで

V-Stainless Steel V-STAINLESS STEEL CO., LTD.

+84 251 356 6966 84 251 356 6366

yuji_kawahara@yoshu.co.jp / t.sobue@nikko-sus.co.jp /
tuan@v-sus.com / van@v-sus.com

Road No. 4, Nhon Trach 3 Industrial Park, Phase 2,
Long Tho Commune, Nhon Trach District, Dong Nai Province.

<http://v-stainless-steel.com/>

OHTAVN

ネジと精密機器加工のプロフェッショナル



ねじ・ボルト類30万種以上、1本から対応
金属加工品、アルミダイカスト、プレス、ゴム成形、樹脂成型もおまかせください



得意した品質管理
300年物の検査等で
金型検査にて対応可能

OHTA VIETNAM CO., LTD

0251 393 6218/6219

Lot 246, Street 12, Amata Industrial Park, Long Binh Ward,
Bien Hoa City, Dong Nai Province, Vietnam.

平佐真(日本籍)
0909 570 628 j-yusami@ohtavn.com
松原(日本籍/EN)
0773 075 622 matsubara@ohtavn.com
Thay Linh(EN/VN)
0938 742 888 thaylinh@ohtavn.com

www.ohtavn.com

ングプラットフォーム、オンライン教育、顧客管理などが含まれる。全てのツールが最低3～6ヵ月間、無料で提供され、定額の50% OFFや1年間無料のパッケージもある。本プロジェクトの対象は、ベトナム国内に本社を置く税コード登録済の企業。

ニントゥアン省に 太陽光発電所を建設

ニントゥアン省・トゥアンナム郡で、国内最大規模のトゥアンナム太陽光発電所の建設が進んでいる。500KVの変電所や同発電所からの送電に利用される500KVと220KVの送電線も建設しており、各工事を合わせた投資総額は14兆ドン（約644億円）。

同事業を手掛けるチュンナムグループは、ベトナムで発電・配電システム開発に参加する唯一の民間企業。グエン・タム・ティエン社長は、「本プロジェクトは2020年の第4四半期末に稼働する見込み。稼働したらニントゥアン周辺の配電効率が改善し、再生可能エネルギーの発展に寄与する。トゥアンナム太陽光発電所は東南アジアで最大の太陽光発電所になるだろう」と述べた。

FPTのRPAツール 韓国市場に参入

FPTソフトウェアが、韓国のテレビショッピング大手とRPAツール「akaBot（アカボット）」の使用契約を締結した。akaBotは包括的なRPAソリューションであり、データ入力、注文処理、アクセス権や権限の付与などの、反復的なビジネスプロセスの自動化を支援するために設計されている。

akaBotは医療、貿易、人事、交通、財政・会計などにおいて幅広く適用でき、導入することで手続きを自動化させ、稼働時間を90%、費用を75%削減することが可能となる。FPTソフトウェアによると、akaBotはベトナム、韓国、台湾、中国、ヨーロッパで広く普及しており、売上は世界で800万ドル以上。

自動車工業会(VAMA) 販売促進案を提示

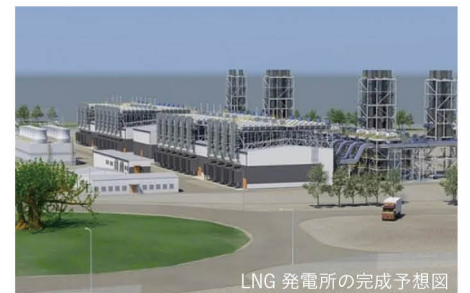
自動車工業会（VAMA）は、新型コロナウイルスが国内自動車産業に与える影響について政府に提言を述べた。その中で、販促や企業サポートのために、VAT税50%

減、登録料50%減とする提案が注目を集めている。この案が承認された場合、購入費が普通車で数十万ドン、高級車で数百万ドン、ロールスロイスやベントレー等のブランドで十億ドンほど下がる見込み。

第1四半期の外国投資 シンガポールがトップ

2020年3月20日時点で、外国人投資家の新規登録・増資総額は前年同期比79.1%相当の85.5億ドルとなった。第1四半期の新規プロジェクトは758件、55億ドルに達し、前年同期比44.8%増となった。

このうち最大のプロジェクトはバクリエウ省のLNG発電所開発で、投資総額は44億ドルに達した。そのほかタイニン省のラジアルタイヤ工場（中国）は1.38億ドルの増資で総資本3億ドル、フンイエン省の自動車・バイク用樹脂成形部品を製造



LNG 発電所の完成予想図

MANHQUANG MECHANICS COMPANY LIMITED
MANH QUANG Co.,Ltd

**各種鎖歯車、シャフト、ギア等
精密部品の製造 に特化**

MANH QUANG Co.,Ltd.

お問い合わせは下記まで
MANHQUANG MECHANICS COMPANY LIMITED

☎ +84 24 3688 3376 ☎ +84 903 679 650
✉ manhquangmq@manhquang.com
📍 オフィス：201 Hue Street, Hai Ba Trung District, Hanoi, Vietnam
工場：924 Kim Giang Street, Thanh Liet Ward, Thanh Tri District, Hanoi, Vietnam

WWW.MANHQUANG.COM

NEW Electro Press JP-S2 Series
装置組込型 スリム&コンパクト サーボプレス

JR3000 SERIES
卓上ロボット型 ロボットケーブル内蔵

フィールドバス対応

TEMAS ENGINEERING JSC
Hanoi: No.17, XS area, Alley 60, Duong Khue Str, South Tu Liem Dist., Hanoi
Ho Chi Minh: No.99, Nguyen Thi Nhung Str, Van Phuc City, Thu Duc Dist., HCMC

☎ 0976 881 572 ☎ info@temas.vn
www.temas.vn

**鋳造・鍛造・精密機械加工
受け賜ります。**

- エンジンカバー
P9458135-BB
材料:FC200
重量:4 kg
- アンダーブラケット
13261-02081-F1
材料:S20CR
重量:1.6 kg
- マシン用鋳造製品
材料:FC150
重量:13 kg
- 鍛造部品
HGK-RCT-BO1PD
材料:40X d22
重量:0.41 kg

DISOCO お問い合わせは下記まで
SONG CONG DIESEL LIMITED COMPANY

☎ +84 02083.862.332 ☎ +84 02083.862.265
✉ minh.hoangvan@disoco.com.vn 📍 Song Cong City, Thai Nguyen Province

DISOCO.COM.VN

するSEWSコンポーネンツ社(タイ)は7.52千万ドル増資、ハイフォン市の電子部品工場(台湾)は6.8千万ドルを増資した。

87カ国の投資国のうち、第一四半期はシンガポールが投資額45.5億ドルで1位(FDI総額の53.1%)、次に日本(8.46億ドル、9.9%)、中国(8.15億ドル、9.3%)と続いた。

ダクノン省が産業支援 鉱工業の開発に注力

ダクノン省商工局の統計によると、2020年1-2月期の鉱工業生産指数は前年同期比0.44%増となった。そのうち鉱業は1.55%増、製造業は0.07%増、電気・ガス・お湯・蒸気生産は0.98%増、給水・排水処理が10.59%増だった。

同省はコロナウイルスの影響を最大の削減するため、新たなプロジェクトを早期に実現するよう取り組んでいる。具体的には、主力製品となる建築材、工業アルコール、木材、加工カシュー等の生産量を増加させる。また、電力普及率を100%にするという目標も述べた。これらを達成するために、投資中や稼働中のプロジェクトの状況を把握して応援政策を施し、定期的に各企業と面談する活動を積極的に行っている。

プラスチックフィルムに アンチダンピング措置

商工省は3月18日、マレーシア、中国、タイ産のプラスチックフィルムに対し、アンチダンピング措置を暫定的に実施すると発表した。適用される暫定アンチダンピング税は中国企業に14.99～43.04%、マレーシア企業に10.91～23.05%、タイ企業に20.35%となるようだ。

商工省は、国内生産業者の代表が2019年6月に提出したアンチダンピング措置実施要求書を検討し、2019年8月に調査を行った。生産量、販売量、売上、利益、市場シェア、在庫等の指数を調査した結果、同ダンピング措置が国内産業に好影響を与えることが分かった。各指数の減少傾向は顕著で、多くの地場企業が赤字か倒産、または生産停止、従業員解雇の状況に追い込まれていた。

ラックフェン国際港 第3・第4埠頭を建設

海運最大手ビナラインズ傘下のハイフォン港株式会社は、ハイフォン沖合のラックフェン国際港の第3、第4コンテナ



ラックフェン国際港

ヤード建設の準備を開始した。ターミナル総延長は750メートルで、積載量10万tの大型コンテナ船の寄港が可能となる。同事業は2020年から2025年までの5年間にわたって実施し、2022年に第3コンテナヤードを開業する。総投資額は約7兆ドン(約320億円)を見込む。

鉄ビレットや建築用鉄棒 セーフガード措置を延長

商工省は3月20日、ベトナムに輸入される鉄ビレットおよび鉄棒に対するセーフガード措置の延長を決定した。鉄棒への税率は6.4～9.4%、鉄ビレットは11.3～15.3%、期間は2020年3月22日から2023年3月21日まで。

セーフガード措置から除外する国・地域は北アフリカ、サハラ以南、中東、アジア・太平洋、ラテンアメリカ・カリブ海、ヨーロッ

AZUMA 「ねじ」のことならAZUMAへ!
どこへでも、いくつでも、すぐにお届けします

NS-TOOL ENDMILL

NEW!

- 小ねじ、ボルト
- タッピンねじ、木ねじ
- ナット、座金
- その他ねじ部品全般(一般品、特殊品)
- 鍛造部品(ロストワックス、ダイカスト)
- 塑性加工部品(プレス、鍛造)
- 切削加工部品(フライス、旋盤)
- その他金属、非金属加工部品全般

安心の日本語対応

AZUMA VIETNAM JOINT STOCK COMPANY
住所: 609, Group 23, Linh Nam St., Hoang Mai Dist., Hanoi, Vietnam
担当者: Tung (トウ)日本語 Tel: +84(0)81 337 3367 E: tung@azumavietnam.com
担当者: Huong (フオン)ベトナム語 Tel: +84(0)98 497 2892 E: admin@azumavietnam.com
Tel: +84(0)24 3643 6054 Website: www.azumavietnam.com

IDMEA 10 YEARS 2009.2009.20.09.2018
HIGHEST EFFICIENCY FOR WORK

INDUSTRIAL MECHANICS AND AUTOMATION CO., LTD
Address: Lai Xa Industrial zone, Hoai Duc, Hanoi, Vietnam
M: (+84) 986 846 498 - T: (+84) 24 7300 9883
Email: support@idmea.com

IDMEAは創業して10年目に入りました。製品、サービスの向上を常に目指して信頼度の高いベトナムのブランドを目指しております。
ISO 9001-2015も所帯して世界基準の品質でございます。

Dai Dung Metallic Manufacture Construction & Trade Corporation

プレハブ鉄骨建物及び工業プラント、鉄筋構造物の設計・工事を行っております。弊社の製品はベトナムと他30か国に輸出しております。

▼ Contact
① 121-123 Bach Dang Street, Ward 2, Tan Binh District, Ho Chi Minh City
② (+84) 2838 452 303 ③ info@daidung.vn
④ (+84) 2838 452 397 ⑤ daidung.com.vn

パと中央アジア、南アジアの数カ国。商工省は同日、輸入品である鉄線、鉄コイルに対するセーフガード措置回避を防止する対策延長についての決定も公布した。

経済成長の持続には 裾野産業発展が必須

商工省傘下の工業局は、ベトナムが世界経済の中で躍進していくには、裾野産業の発展が必須との見解を示した。ベトナムには裾野産業に携わる企業が約1,800社あり、そのうち多国籍企業のサプライチェーンに参入しているのは約300社。

中国では1万2,000社、インドでは5,000社、韓国で3,000社が自動車産業の裾野に携わっている。これらの国々に比べるとベトナムは圧倒的に少ない。

工業局は、ベトナムの裾野企業を発展させるには、政府が有望な産業を手厚くサポートし、生産能力を向上させることが必要だと考えている。しかし現状、政府によるサポートはうまく機能していない。サポートを受けるためのコストが高く、企業にとって魅力的ではないことが要因とされる。したがって政策をより明確に、より簡単に、より適用しやすくさせることが政府の重要課題となる。

対米取引に要注意 商工省が警告

在米ベトナム貿易促進センターによると、最近、アメリカ企業と取引するベトナム企業が、詐欺に遭ったり、相手企業が倒産して代金を受け取れなかったりするケースが増えているという。要因の1つとして、ベトナム企業が相手企業のことをしっかりと調べず、詳細を確認しないまま取引する点を指摘している。販売を優先するあまり、支払契約等で相手に有利な条件を付与するケースも多い。こうした事態を予防するため同センターは、アメリカ企業と取引する際は必ず相手側の情報を精査するべきだと述べた。初回取引の場合はL/C（信用状）取引にしたり、ベトナムの貿易管理機関に相手企業の情報を照会したりすることを推奨している。

第1四半期の成長率 過去10年で最低

統計総局は3月27日、新型コロナウイルスが多くの産業に影響を与えており、ベトナムの第1四半期のGDPはわずか3.82%増だったと発表した。農林水産業

は0.08%増、サービスは3.27%増、工業・建設業は5.15%増となった。これらの基幹産業が、生産や貿易の中断によって影響を被った。

一時的に経営を停止した企業数は前年同期比26%増の1万8,600社となった。プラス面としては、第1四半期に国家予算から実施した投資が年間計画の13.2%に達し、前年同期比16%増となった点が挙げられる。第1四半期の消費者物価指数は前年同期比5.56%増で、過去5年間で最大の増加率となった。

主力産業の原材料 大部分を中国に依存

ベトナムは、原材料調達における中国依存から脱却できずにいる。税関総局の統計によると、1-2月期の中国からの輸入額は92.9億ドルに達した。上位3品目は、機械設備（19.8億ドル）、電子製品とコンピューター（11.6億ドル）、携帯電話とその部品（8.89億ドル）だった。

そのほか中国からの輸入が最も多いものとして、医薬品原材料（58.6%）、各種布（52%）、電線・ケーブル（50%）等がある。またガラス製品、繊維織物、機械設備、カメラ等の調達も中国に依存している。



IDEA TECHNOLOGY JOINT STOCK COMPANY
株式会社 アイディア テクノロジー

設計で困っているお客様へ
部品バラシ、3D化、設計変更支援



機械加工、治具製作、自動機製作受託



連絡先:
IDEA TECHNOLOGY JOINT STOCK COMPANY
住所 : 16 Binh Loi St, Ward 13, Binh Thanh Dist, Ho Chi Minh City, Viet Nam
電話 : (+84) 28 62 800 555 携帯電話: 0902 904 393 (坂本)
E-mail: info@ideatech-vn.com Website: www.ideatech-vn.com
ベトナム人窓口: チュン メール: trung@ideatech-vn.com
日本人窓口: 坂本 メール: sakamoto@ideatech-vn.com



EMTOPIA
試作・モノづくり総合モデル屋

One of the first companies in Vietnam making prototypes
Partners are large companies and corporations in Vietnam and around the world

Prototype

- Material: Plastic sheet, Aluminum
- Processing method: Milling & cutting

Silicone casting

- Material: Liquid plastic
- Processing method: Casting with silicone mold

Injection molding

- Material: Plastic pellets
- Processing method: Injection molding

▼ Contact Us

EMTOPIA VIETNAM CO., LTD
Add: Suite 19, Dong Anh town, Dong Anh dist., Hanoi, Vietnam
Tel: +84-243-963-1992/2303 Fax: +84-243-963-2032
Website: <http://emtopia.net.vn> Email: info@emtopia.net.vn
(Available in Vietnamese, Japanese and English)



VIHOT CORPORATION
CAD/CAM/CAE/PLM/CNC/3Dプリンティング



SOLIDWORKS
設計イノベーションを推進
ホットライン: +84-983.331.083

Lot B6 - X3| My Dinh 1| Nam Tu Liem Dist. | Hanoi| Vietnam.
No. 178/67 | Nguyen Oanh Str. | 17 Ward | Go Vap Dist. | Ho Chi Minh| Vietnam.

お問い合わせ
+84-243.797.0256
Info@vihoth.com
www.vihoth.com

VIETNAM マ ー ケ ッ ト ・ ト レ ン ド MARKET ベトナムの市場動向を解説 T R E N D

第3回 …… 非鉄金属

ベトナムでは鉄鋼業が盛んだが、主に建築用鉄鋼で、製造業用特殊鋼は需給ひっ迫の状況にある。そこで今回は、アルミ、銅材、チタン等の非鉄金属供給の実状をレポートする。

アルミニウム アルミ需要の統計資料はないが、日本の経済産業省がまとめた『ベトナムにおけるアルミリサイクル事業展開可能性調査(平成27年3月)』によると、月間約6万トンと推定され、そのうち約5万トンは圧延・押出分野、残り1万トンはアルミ品の鋳造・ダイカスト分野である。

国内のアルミ主要製品はドア、窓、アルミサッシ等の建築材だ。建設業界の成長は、アルミを含む国内建設資材産業の成長の原動力となっている。アルミ押出の分野では、地場企業の割合が高い中、Lixil、和伸工業などの日系を含む外資系企業も参入している。

アルミ鋳造・ダイカストの分野では、自動車・バイク産業の発展によりベトナム企業の能力が向上し、外資だけではなくホンダ、ヤマハ、ピアッジョ(イタリア系)のTier1メーカーになった地場企業もある。

アルミ成形材の分野では、中国企業の進出で多くの地場企業が苦戦を強いられた。中国の税還付政策によって中国製アルミの価格は国内製より約1.5万ドン/キロ(約0.7ドル/キロ)安くなり、ベトナムに大量に輸入された。国内企業は競

合できなくなり、多くの工場は生産能力を引き下げて稼働せねばならなかった。

ベトナムアルミ協会によると、ベトナムに輸入された中国製アルミの数量は、2015年から2019年にかけて9倍近く増加したようだ。2015年にはわずか7000トンだった中国製アルミの輸入量は、2018年には6.2万トンに達した。ベトナム製アルミは2016年には国内シェアの約70%を占めていたが、

2019年には約30%にまで下落し、残る70%は中国製アルミとなった。

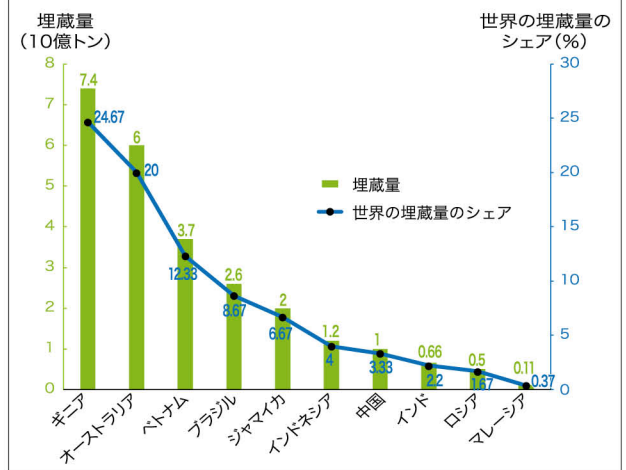
商工省は2019年10月1日、そうした状況を改め国内アルミ産業を保護するべく、中国の一部のアルミ製品に対して2.49～35.58%の税率を課すアンチダンピング措置を発動した。

その結果、中国製アルミの輸入量は大幅に減少し、一部の国内企業は生産量20～30%増となった。

ベトナムはボーキサイト等の資源を有するため、アルミ生産にはメリットがある。ボーキサイトの埋蔵量が最も多い中央高地には、国営ベトナム石炭鋳産グループ(TKV)傘下の採掘施設が2ヵ所ある(ダクノン省のナンコ工場、ラムドン省のタンライ工場)。

このうちタンライ工場は2013年10月

世界のボーキサイトの埋蔵量



(出所: U.S.Geological Survey, Mineral Commodity Summaries, 2019)

から2018年末までの5年間に大成功を取めた。最初の3年間は損失が発生したが、2017年以降は利益を上げ始めた。ナンコ工場は稼働初年に350億ドン(約1億6000万円)の利益を得た。

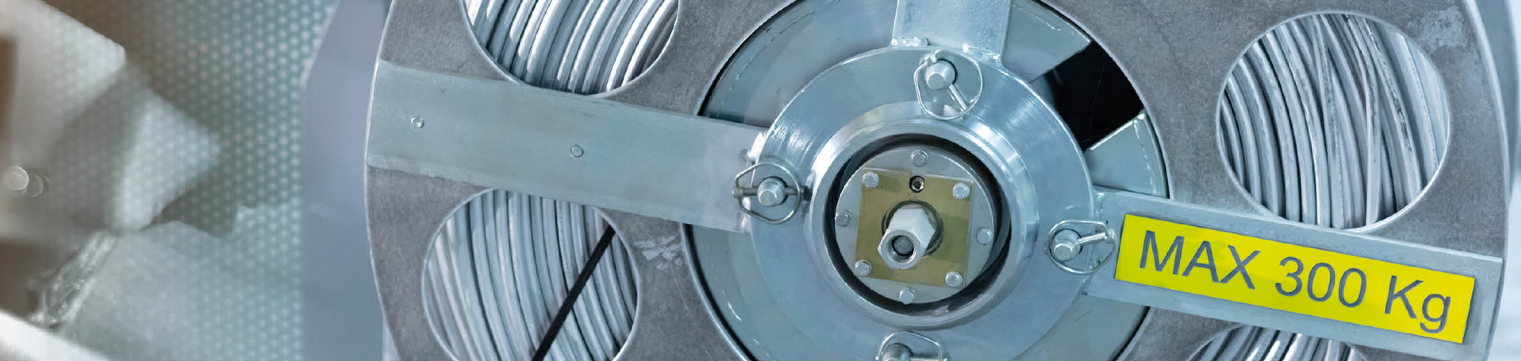
2018年、TKVのアルミナ生産・販売量は130万トン、輸出価値は5億2,000万米ドルに達した。さらに2019年10月までに、TKVは550万トンのアルミナを生産・販売した。ベトナムは2013年からアルミナを輸出し始め、2018年までに輸出量は約130万トンに達した。主な輸出市場は中国、韓国、日本、トルコ、インド、タイ、台湾など。

ダクノン省に設立されたベトナム初のアルミニウム精錬電解工場、チャンホンクアン金属精錬所はまもなく完成し、2020年に稼働する。投資総額は約6億9,000万米ドル、総面積は約180ha、アルミニウム生産能力は年産45万トン。稼働後はナンコ工場の製品とタンライ工場の一部の製品を使用する予定だ。ベトナムはアルミ原材料を輸入に依存してきたが、この精錬所が稼働すれば国内製アルミ材を利用できるようになり、今

(参考) ベトナムのアルミビレット企業リストの一例

No	社名	投資国	URL	主要製品
1	AluminumVietnamCo.,Ltd	ベトナム	http://aluviet.vn/	アルミビレット、垂鉛ビレット、各種非鉄金属スクラップ
2	TanQuangAluminiumAlloyCo.,Ltd	ベトナム	https://www.tanquangnhom.com/	アルミ合金ビレット
3	VanLoiCo.,Ltd	ベトナム	http://vanloialuminum.com.vn/	アルミビレット
4	MinhDungAluminiumCo.,Ltd	ベトナム	https://minhdung.net/	アルミビレットリサイクル
5	HVietnamCo.,Ltd	ベトナム	https://hvietnam.com.vn/	非鉄金属ビレット
6	DongVietNo-ferrousMetalandPlasticJSC	ベトナム	http://dovinametal.com/	非鉄金属ビレット、樹脂製品
7	HuynhPhatG8Co.,Ltd	ベトナム	https://huynhphatg8.com/	アルミビレットリサイクル
8	HanwoCo.,Ltd	ベトナム	https://hanwo.vn/	アルミビレット、アルミ線等
9	VietnamFurukawaEngineeringCo.,Ltd	日本	https://fukunaga-vn.com/	金属リサイクル
10	SonBauCo.,Ltd	ベトナム	https://sonbau.com/	アルミビレットリサイクル

(出所: 自社まとめ)



後は輸送費等のコスト削減が期待される。

近年はアルミのリサイクルも活況を呈している。まだ正式な統計データはないが、零細企業(村)が約95.2%の数量を占め、年間約70万トンがリサイクルされているようだ。

銅材 ベトナムで唯一にして最大のシンクエン銅山にあるピナ

コミンの精銅所が、年産約9万トンの精鉱(銅品位25%)で稼働している。これらの銅精鉱は、2020年に操業を開始するBanQua精銅所に供給される計画だ。それ以外にも、バクザン省において過酸化銅より精銅する年産1,000トンの精銅所が稼働している。計画はあるが、まだ起工していない精銅所も数カ所ある。

精銅施設が少ないため、鉱物を輸出することもある。最近の例では、タイグエン省にあるヌイファオ社が、国内で販売できないため、2016年から在庫している鉱物の輸出許可を政府に申請した。

一方、2019年4月に税関総局が財務省に提出した報告書によると、外資系企業、とりわけ中国系企業が電気・電子製品に使用される銅を買い求めて自国へ輸出しており、ベトナム国内生産向けの銅

(参考) ベトナムにおけるアルミ材・銅材を製造する企業リストの一例

No	社名	投資国	URL	主要製品
1	VinaWashinAluminum Co.,Ltd	日本	https://washin.com.vn/vi/	アルミ材、管材、棒材
2	YnghuaGroup	台湾	http://www.mienhua.com/	アルミ材
3	TienDatAluminiumCo.,Ltd	ベトナム	http://nhomtiendat.com/	アルミ材、アルミ加工部品
4	TanMyGroup	ベトナム	http://tanmygroup.com.vn/	アルミ材
5	DongHoaCo.,Ltd	ベトナム	http://nhomdonghoa.com/	アルミ材、アルミ材
6	KimSenIndustrialCorporation	ベトナム	https://kimsen.vn/	アルミ材、アルミ加工部品
7	TheSongHongAluminumJSC	ベトナム	http://shalumi.com.vn/	アルミ材、アルミ材等
8	TungKuangIndustrialJSC	台湾	http://tungkuang.com.vn/	アルミ材
9	ThuongDinhElectricalWiresandCables.,JSC.	ベトナム	http://www.cadisun.com.vn/	電気ケーブル、銅線
10	SacomWiresandCableJSC	ベトナム	http://www.sacom.com.vn/	電気ケーブル、銅線
11	ThuanPhatCopperWireCo.,Ltd	ベトナム	http://thuanphatcopper.com.vn/	銅線、アースバー、各種電磁線
12	CFTVinaCopperCo.,Ltd	ベトナム	http://www.cft-vietnam.com/	銅ロッド、銅線、鉛めっき銅線等
13	DULICOManufacturing&TradingCompanyLimited	ベトナム	http://www.dulico.vn/	銅コイル、銅バー、銅製部品加工

(出所：自社まとめ)

が流出する事態になっているという。現在の銅関連の輸出関税率は、原材料に近い銅鉱などは40%だが、加工され完成品に近づくにつれ税率が低くなり、銅マットは15~20%、銅棒は5%、さらに銅製の管、銅製の管用継手は無税となる。

そのため低い輸出関税率の適用を受けようと、銅原材料を単純加工・低コストで製造できる銅棒などの銅製品に加工して輸出するという現象が起きている。こうした状況に対し、税関総局は金属製品の一部品目に課されている輸出関税率の引き上げを提案している。

建設ラッシュに沸くベトナムには、電気ケーブルや制御盤を製造する企業が多く、銅線、銅バーがよく使用されている。電力用銅線の製造企業としては、Thuong Dinh Electrical Wires and Cables (Cadi-Sunブランド)、Sacom Wires & Cables、Thuan Phat Copper Wire、CFT Vina Copper等が挙げられる。地場メーカーに話を聞くと、電気ケーブル・ワイヤーハーネスメーカーは、使用する銅線はタイやベトナムに進出した日系企業から購入しているが、その日系企業も海外から銅板を輸入しているという。またバルブ

メーカーは、銅スクラップをバクニン省、バクザン省で購入して自社でリサイクルするか、海外(マレーシア、韓国、台湾等)または他社の銅バーを購入して各種バルブを製造しているようだ。

チタン 南部海岸地帯のビントゥアン省には豊富なチタン資源が眠っている。埋蔵量は約5億9,900万トンとされ、ベトナムのチタン鉱石総埋蔵量の92%を占める。同省では近年、チタン精錬所(チタンスラグ、イルメナイト、超微細ジルコニウムの製造工場など)への投資が増えており、例えばハティン産貿易はANIVI(スペイン)の機器と技術に投資し、Dat Quang Chu Lai社はドイツの技術と設備に投資した。その結果、2社のジルコニウム製品は高品質を実現し、イタリア、日本、アメリカの類似製品と競合するまでになった。

ベトナムの非鉄金属は一部国内で調達できてはいるが、精錬所が未発達のため、海外への依存度がまだ高い。また、政府の鉱物資源開発や材料販売、輸出入活動を管理する政策の実現性が乏しいため、国内市場に不公平な競争環境が生まれ、原産地を混乱させるような事態が起きたりしている。製造企業は、信頼できる材料調達先を自分で調べて確認せざるを得ない状況にある。



数字でわかるベトナム自動車業界

3月の新車販売、41%減の1.9万台

ベトナム自動車工業会 (VAMA) の発表によると、2020年3月におけるVAMA加盟企業とVAMA非加盟企業を合わせた新車販売台数(ヒュンダイ・タインコン含まず)は1万9,154台。前月比8%増、前年同月比41%減となった。このうちCKD生産車の販売は前月比2%増の1万1,878台、CBU輸入車の販売は同22%増の7,276台となった。

VAMA加盟社の3月の新車販売台数は、前年同月比40%減

の1万8,270台。車種別では、乗用車が42%減の1万2,564台、商用車が31%減の5,411台、特殊車両 (SPV) が44%減の295台だった。

2020年3月単月および通年のトップは、外資はトヨタ(レクサス含む)で3月単月:5,221台、通年:1万4,006台。地場メーカーはチュオンハイ (THACO) で3月単月:5,409台、通年:1万6,149台。

VAMA加盟メーカーの車種別販売台数

出所:ベトナム自動車工業会(VAMA)公表資料に基づきエミダス作成

車種	2020年3月	2019年3月	前年同月比	2020年1-3月期	2019年1-3月期	前年同期比
乗用車	12,564	21,795	-42.0%	36,966	56,704	-35.0%
商用車	5,411	7,880	-31.0%	12,371	15,933	-22.0%
特殊車両 (SPV)	295	524	-44.0%	672	827	-19.0%
VAMA加盟メーカー合計	18,270	30,199	-40.0%	50,009	73,464	-32.0%
総計 (VAMA非加盟含む)	19,154	32,308	-41.0%	52,557	78,961	-40.0%

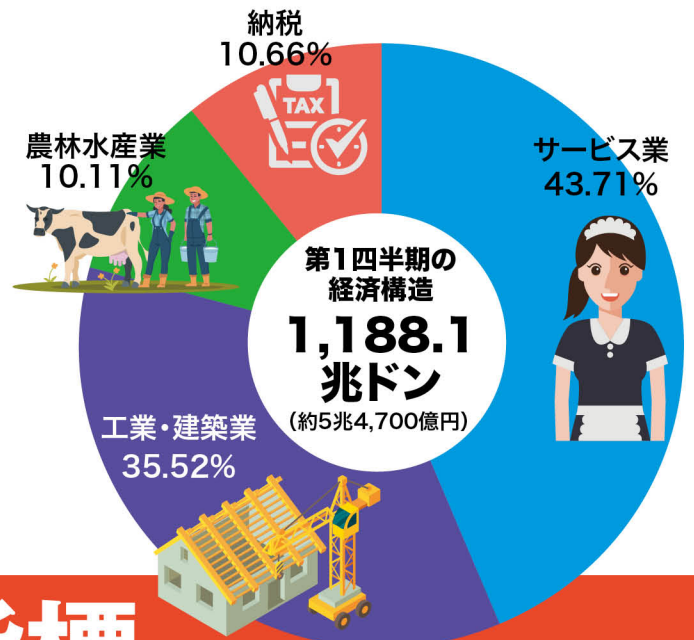
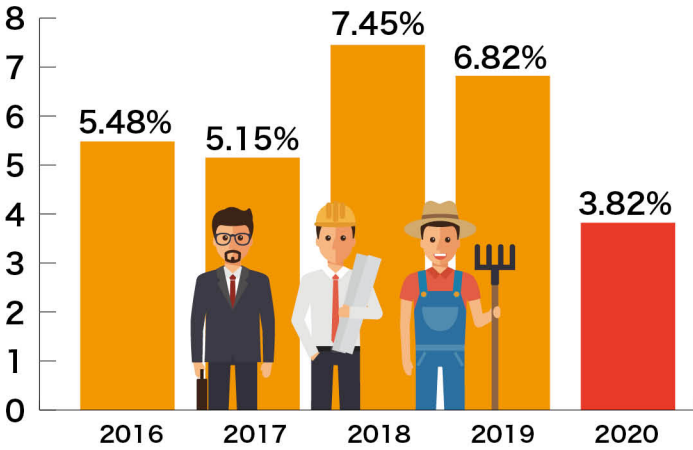
主要メーカーの販売台数

出所:ベトナム自動車工業会(VAMA)公表資料に基づきエミダス作成

メーカー/ブランド	2020年3月	2019年3月	前年同月比	市場シェア	2020年1-3月期	2019年1-3月期	前年同期比	市場シェア
トヨタ	5,143	9,103	-44.0%	28.1%	13,748	19,002	-28.0%	27.5%
THACOトラック	2,065	2,463	-16.0%	11.3%	4,846	4,036	20.0%	9.7%
ホンダ	1,968	2,714	-27.0%	10.8%	5,290	8,687	-39.0%	10.6%
THACO起亜	1,822	2,553	-29.0%	10.0%	5,627	7,489	-25.0%	11.3%
三菱	1,779	2,585	-31.0%	9.7%	5,001	5,575	8.0%	-10.0%
フォード	1,356	2,501	-46.0%	7.4%	3,883	7,501	-48.0%	7.8%
THACOマツダ	1,355	2,643	-49.0%	7.4%	4,889	9,497	-49.0%	9.8%
スズキ (ビスコ)	1,078	1,058	2.0%	5.9%	1,453	1,145	-0.0%	4.8%
いすゞ	764	623	23.0%	4.2%	689	522	27.0%	2.9%
日野	296	191	55.0%	1.6%	606	323	88.0%	1.2%
ドータイン	160	1,188	-87.0%	0.9%	485	1,841	-74.0%	1.0%
プジョー	132	223	-41.0%	0.7%	512	1,158	-56.0%	1.0%
TCIEV	132	648	-80.0%	0.7%	408	971	-58.0%	0.8%
レクサス	78	155	-50.0%	0.4%	258	467	-45.0%	0.5%
サムコ	56	46	22.0%	0.3%	138	143	-3.0%	0.3%
THACOバス	35	205	-83.0%	0.2%	275	456	-40.0%	0.5%
ビエム	29	97	-70.0%	0.2%	96	263	-63.0%	0.2%
ピナモーター	15	140	-89.0%	0.1%	65	209	-69.0%	0.1%
デウ・バス	7	16	-56.0%	0.0%	35	17	106.0%	0.1%
GMベトナム	-	336	-	-	-	728	-	-
メルセデスベンツ	-	603	-	-	-	1,434	-	-
メコン(フィアットなど)	-	108	-	-	-	132	-	-
VAMA加盟メーカー合計	18,270	30,199	-40.0%	95.0%	50,009	73,464	-32.0%	96.0%
総計 (VAMA非加盟含む)	19,154	32,308	-41.0%	100.0%	52,557	78,961	-40.0%	100.0%

注:VAMAの発表値には、ヒュンダイ・タインコンの販売台数が含まれていない。ヒュンダイ・タインコンの発表によると、2020年3月の同社の自動車販売台数は5,086台、また1-3月累計販売台数は1万5,362台だった。この販売台数をVAMAの発表値に加えると、2020年3月の自動車販売台数は2万4,240台、1-3月累計総販売台数は5万9,041台となった。

第1四半期のGDP成長率



ベトナム経済指標 2020年第1四半期

高成長を続けてきたベトナム経済に急ブレーキがかかっている。ベトナム統計総局は3月27日、2020年第1四半期(1~3月)の実質GDP成長率を3.82%と発表した。19年10~12月期の6.97%増を大きく下回り、四半期ベースでは過去10年間で最も低い伸び率だ。新型コロナウイルスの感染拡大の状況によっては、第2四半期以降の企業活動にもさらなる影響が及ぶと推察される。政府はコロナウイルス感染防止と国民の健康を最優先することで、将来の経済成長維持を目指すとしている。

第1四半期の主要工業製品の生産量

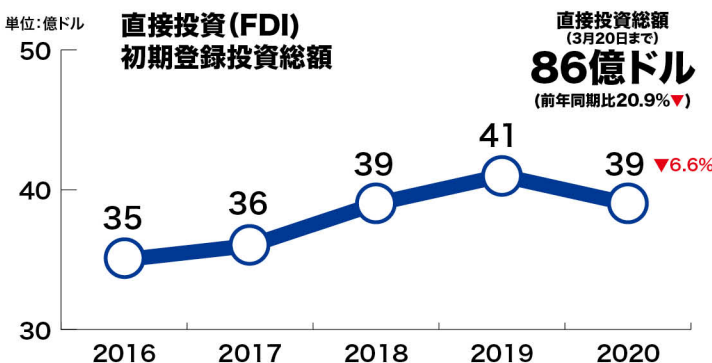
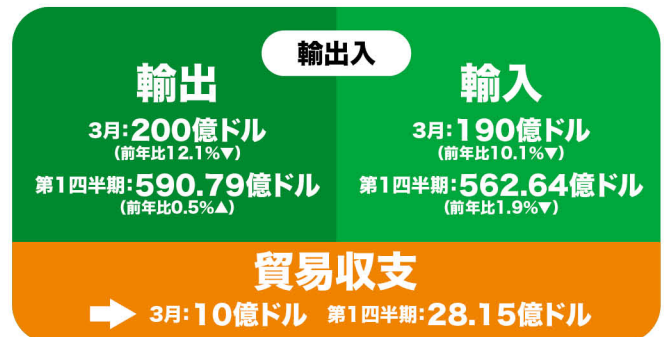
品名	単位	3月	第1四半期	前年同月比	前年第1四半期比
石炭	千トン	4,720.5	12,568.4		↑7.9%
原油	千トン	860.0	2,560.0	↓15.9%	↓10.9%
LPG	千トン	70.3	211.8	↓14.3%	↓9.2%
アルミナ	千トン	122.0	333.2	↑2%	↑2.7%
鉄	千トン	1,847.3	4,956.2	↑2.4%	↓4.5%
圧延鋼	千トン	516.0	1,435.2	↓6.3%	↓4.3%
鉄棒・型钢	千トン	743.2	2,242.9	↓4%	↑17.2%
携帯電話	百万個	18.3	52.5	↑1.3%	↑11.1%
携帯電話部品	兆ドン	37.3	98.5	↑75.7%	↑34.7%
テレビ	千個	1,497.7	3,535.2	↑23.9%	↑0.2%
自動車	千台	19.5	56.2	↓2.6%	↓10.4%
バイク	千台	247.0	762.0	↑1.9%	↓0.9%
電気	十億kwh	20.0	54.0	↑5.9%	↑7.2%
上水	百万m3	260.4	763.2	↑9.9%	↑8.1%

主要工業製品の在庫量(2020年3月31日時点)

品名	前月比	前年同期比
全体	↑4.1%	↑24.9%
食品加工	↑4.5%	↑27.5%
飲料加工	↑1.4%	↑23.4%
繊維	↑7.1%	↑36.2%
縫製	↑4.2%	↑20.1%
木工	↑6.9%	↑7.8%
製紙・紙質製品	↓0.9%	↑5%
化学品生産	↑0.6%	↑23.7%
薬品生産	↑13.9%	↑10.7%
ゴム・樹脂製品生産	↑4.3%	↑20.8%
金属生産	↑12.6%	↑48.8%
金属製品生産	↑3.3%	↑45.4%
電子製品、コンピューター、光学製品	↓14.5%	↑4.5%
電気設備生産	↓0.3%	↓6.2%
車両生産	↑6.1%	↑122.5%

在庫が最も多いのはゴム・樹脂製品、金属・金属製品、車両など。

第1四半期の鉱工業指数



3月の企業活動の指数

新規設立	12,272社 (前年比1.6%▼)
経営回復	3,423社 (前年比29.8%▼)
経営一時停止	2,452社 (前年比78.6%▲)
倒産手続き完了待ち	2,785社 (前年比48%▲)

就業率	75.4%	失業率	2.02%	就業不足率	2.0%	平均月収	740万ドン
-----	-------	-----	-------	-------	------	------	--------

新労働法は、昨年11月20日の国会で可決、同年12月3日付けで公布されました。ただし、その施行は来年の1月1日です。同法は改正法ではありませんので、その施行に伴って、現行法およびその施行細則は失効します。新労働法への対応については、今後の施行細則の公布を待って、検討されれば十分です。

さて、新労働法に関する第一回として、有給休暇の清算について解説します。特に製造業の方に関心の高いテーマと考えます。

1. 現行法、新法における概要

- (1) 現行法では、被雇用者が、退職・失業（注：会社都合退職）、その他の理由により年次有給休暇をすべて消化していない場合、未消化分を賃金として清算することが可能です。（同法第114条1項）。
- (2) 一方の新法では、被雇用者の退職・失業により消化されていない有給休暇は賃金として清算できるとなっております（同法第113条3項）。

2. 実務上の問題点

- (1) 現行法においては、有給休暇の繰り越しへの制限についての規制がありません。そのため、雇用者は就業規則において、未消化分の有給休暇を毎年、あるいは繰り越しの期限を1年間とする内容を記載し、その都度金銭で清算する事が可能です。
- (2) ただし、被雇用者は雇用者と協議して、最大3年分の有給休暇を1度に取得できるとありますので（同法第111条4項）、これは被雇用者は有給休暇を3年間溜める事が可能と解釈されています。
- (3) 雇用者としては、3年分の有給休暇をいっぺんに取得されては、業務に支障が生じますし、清算の際の賃金も毎年上昇しますので、社内規程で繰り越しを制限するわけです。
- (4) ところが新法では、被雇用者が退職する場合以外では、清算が認められない事になります。ただし、新法でも最大3年分の有給休暇を1度に取得できる点は同様です（同法第113条4項）。

知らないで損する ベトナムビジネスの基礎知識

第5回

新労働法について その1



3. 対策

雇用者として現時点で考えられる対策は、以下の通りです。

- (1) 有給休暇の消化を促進する。具体的にはテト休暇、その他の祝日の前後に有給休暇消化日を当てる、あるいは有給休暇の消化日を被雇用者と協議して会社のカレンダーに定める。
- (2) 就業規則、休暇規程において、連続する日数の有給休暇申請においては、事前の通知期間を定めて、被雇用者が突然長期の休暇を取得する事を防ぐ。

4. 有給休暇の清算

現行規定における有給の清算方法は下記の通りです。新労働法の施行後に修正されるかについては、現時点ではまだ分かりません。

- (1) 基本給ベースで行う事は誤りです。清算時の算出根拠は、以下の通りです（政令No.05/2015/ND-CP第26条3項）。
 - ・6ヶ月以上勤続する被雇用者は、雇用契約書に記載された直近6ヶ月分の平均賃金
 - ・6ヶ月未満勤務の被雇用者は、全ての勤務期間の平均賃金
- (2) 上記の賃金には、基本給に加えて役職手当などの諸手当、その他の補充額が含まれます（同政令第26条3項、労働傷病兵社会事業省の通達No.47/2015/TT-BLDTBXH第14条3項）。
- (3) 賃金に含まれる諸手当、その他の補充額の概要は以下の通りです（同通達第4条2項、3項）。
 - ・諸手当：危険・有害な職場での勤務、職位・責任などの手当
 - ・その他の補充額：語学手当、資格手当などです。
- (4) 食事・住宅・ガソリン代・通信費・冠婚葬祭の一時金といった福利厚生に関連する手当は含まれません（同通達第14条3項、第4条3項）。

斉藤雄久（さいとうたかひさ）

東京都葛飾区出身、早稲田大学社会科学部卒。1994年12月のハノイ大学への留学以降、ベトナム在住は25年以上となる。現在 AIC Vietnam Co.,Ltd. の President。当地での豊富なビジネス経験に基づく独自の観点から、法規に基づき最も実務的なアドバイス業務を実践するほか、国内外での講演も多数。



AIC VIETNAM CO., LTD
Always by your side

- 正規登録の会計事務所として10年以上の実績
- 代表者は20年以上のベトナムでのビジネスキャリア
- 30年にわたる製造業向けコンサルティングの実績を持つスタッフを有する
- 会計・税務・人事・労務・ライセンスまで幅広く対応。

初回のご相談は無料です。
まずはお気軽にご連絡ください。

infor@aic-vietnam.com
http://www.aic-vietnam.com/jp/

製造業へのご支援で多大な実績のある AIC Vietnam

以下は弊社のサービスの一例です。

1 会計・税務

- コスト管理に役立つ原価計算制度の構築および導入の支援
- 月次報告の早期化、経費変動へのアラートなど独自の対応
- 工場管理の改善、EPE・輸出企業の課題への支援

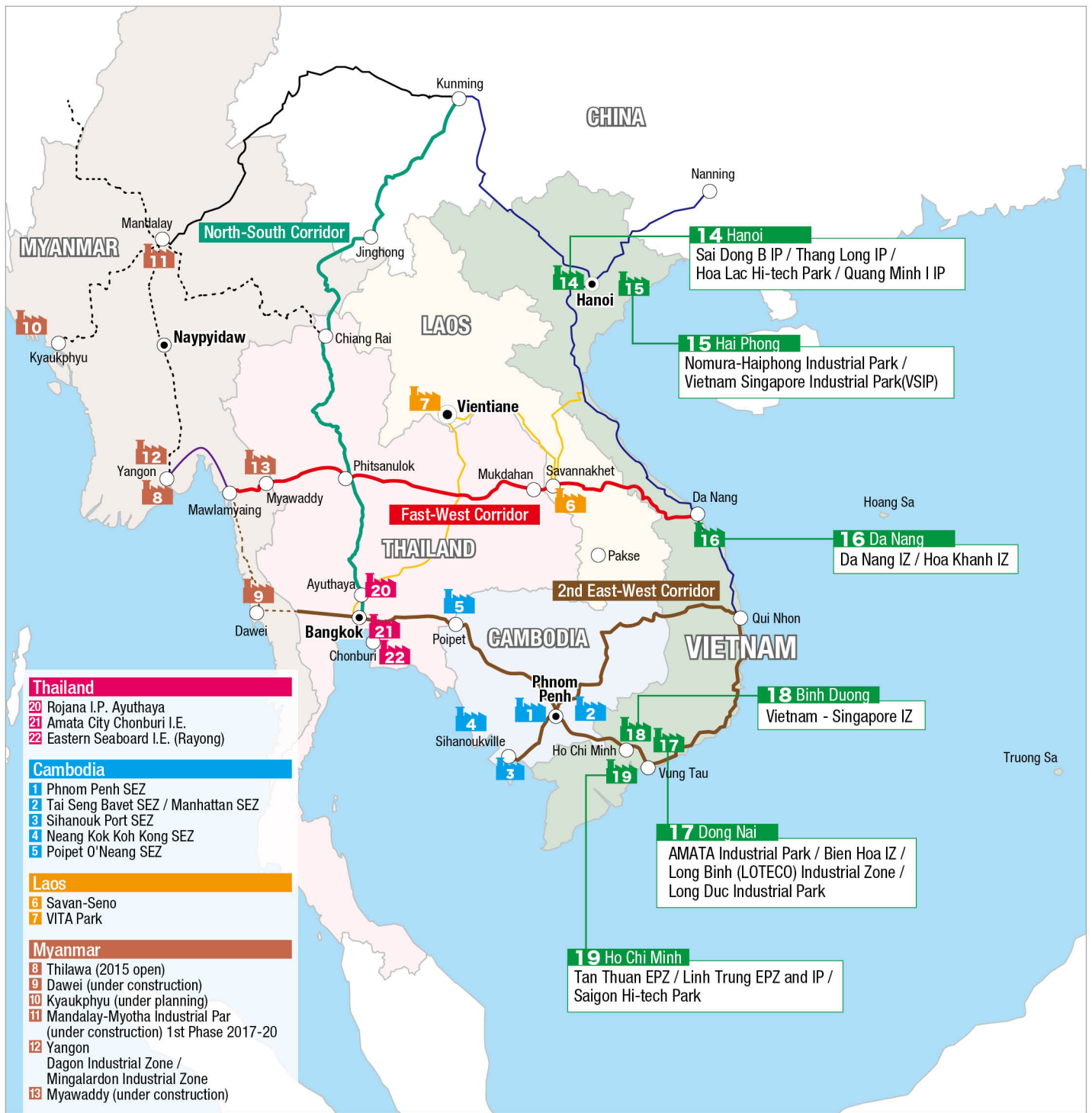
2 人事・労務

- 基本給と諸手当の見直しによる、個人所得税額、強制保険料の低減化
 - 雇用者にとっては、主に社会保険料の減額による人件費の削減を実現
 - 被雇用者にとっては、手取りの増額
- 新労働法への対応のご相談
- 人材定着化へのご相談



AIC VIETNAM CO., LTD. HA NOI HEAD OFFICE 8F, Vinafor Building, 127 Lo Duc, Hai Ba Trung Dist., Ha Noi Tel: +(84) 24 - 39 765 761 Fax: +(84) 24 - 39 765 762

INDUSTRIAL ESTATE MAP



事後調査について悩んでいますか? 罰金が高い?
改善策が見えない? 現状の状況が有効?
貿易のスタッフの教育が十分?

RAPID CUSTOMS PROCEDURES
迅速かつ円滑な通関手続き

IMPORT AND EXPORT DATA INTERNAL AUDIT ADVISORY
輸出入活動の状況検査・評価

SPECIALISED POST CLEARANCE AUDIT ADVISORY
事後調査に対する対策の提供

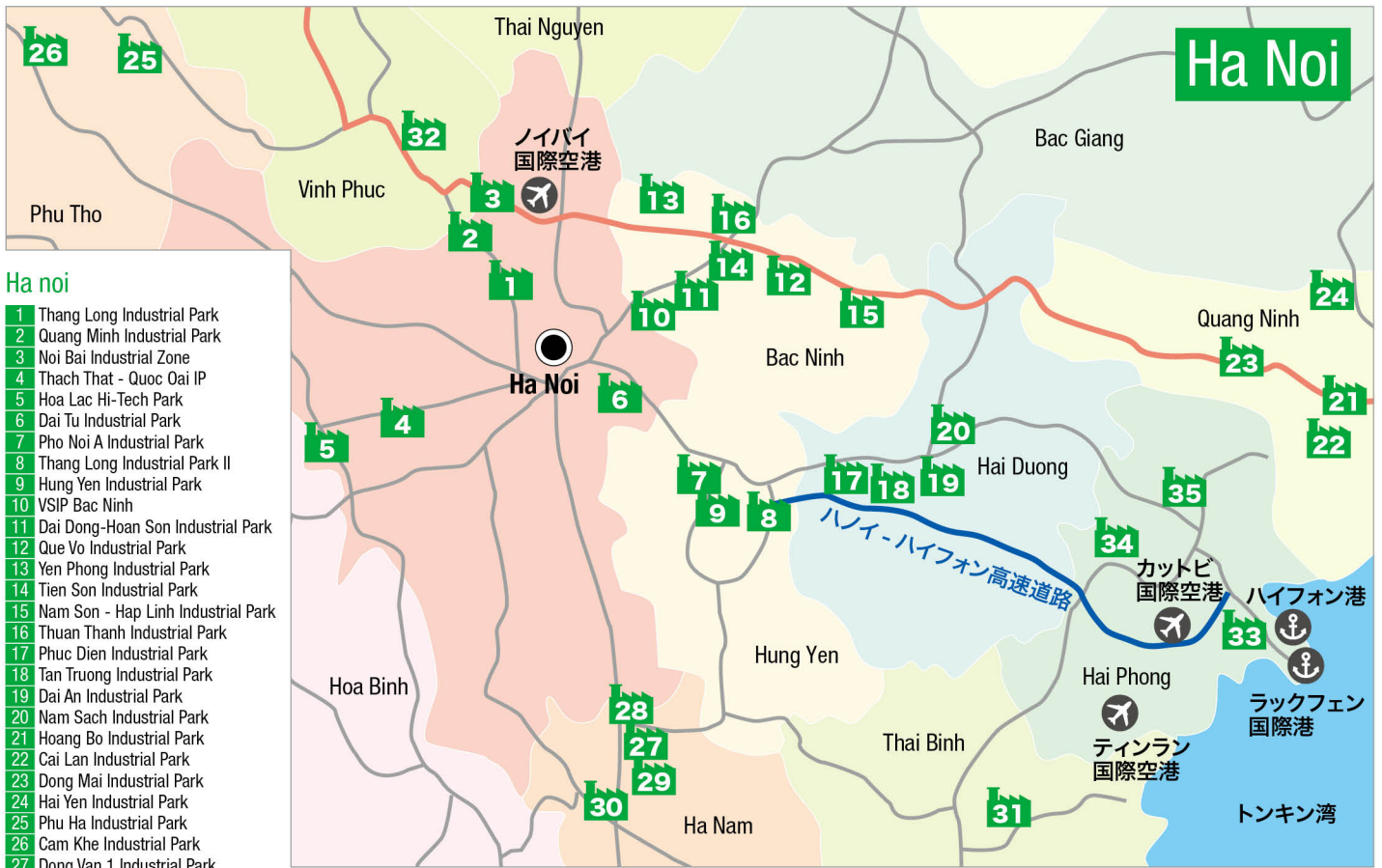
FACE-TO-FACE SUPPORT IN WORKING WITH CUSTOMS
企業と同行、税関への対応

YOUR SATISFACTION - OUR MISSION

GK LOGISTICS VIETNAM CO.,LTD
ジケイロジスティクスベトナム株式会社

Ha Noi: 14F, 1 Pham Huy Thong, Ngoc Khanh, Ba Dinh, Ha Noi, Viet Nam.
Hai Phong: 356 Le Thanh Tong, May Chai, Ngo Quyen, Hai Phong, Viet Nam.
Ho Chi Minh: 3F, 41-43 Tran Cao Van, Ward 6, District 3, Ho Chi Minh, Viet Nam.

Hotline: +84 918 288 059 (Japanese)
Email: info@gk-logistics.com.vn
Website: www.gk-logistics.com.vn



Ha noi

- 1 Thang Long Industrial Park
- 2 Quang Minh Industrial Park
- 3 Noi Bai Industrial Zone
- 4 Thach That - Quoc Oai IP
- 5 Hoa Lac Hi-Tech Park
- 6 Dai Tu Industrial Park
- 7 Pho Noi A Industrial Park
- 8 Thang Long Industrial Park II
- 9 Hung Yen Industrial Park
- 10 VSIP Bac Ninh
- 11 Dai Dong-Hoan Son Industrial Park
- 12 Que Vo Industrial Park
- 13 Yen Phong Industrial Park
- 14 Tien Son Industrial Park
- 15 Nam Son - Hap Linh Industrial Park
- 16 Thuan Thanh Industrial Park
- 17 Phuc Dien Industrial Park
- 18 Tan Truong Industrial Park
- 19 Dai An Industrial Park
- 20 Nam Sach Industrial Park
- 21 Hoang Bo Industrial Park
- 22 Cai Lan Industrial Park
- 23 Dong Mai Industrial Park
- 24 Hai Yen Industrial Park
- 25 Phu Ha Industrial Park
- 26 Cam Khe Industrial Park
- 27 Dong Van 1 Industrial Park
- 28 Dong Van 2 Industrial Park
- 29 Dong Van 3 Industrial Park
- 30 Dong Van 4 Industrial Park
- 31 Tien Hai Industrial Park
- 32 Thang Long III Industrial Park
- 33 Dinh Vu Industrial Park
- 34 Nomura Hai Phong Industrial Park
- 35 VSIP Hai Phong

Da Nang

- 1 Expanded Hoa Khanh Industrial Park
- 2 Lien Chieu Industrial Park
- 3 Hoa Khanh Industrial Park
- 4 Da Nang Seafood Services Industrial Zone
- 5 Da Nang Industrial Park
- 6 Hoa Cam Industrial Zone
- 7 The DaNang Hi-Tech Park
- 8 Phong Dien Industrial Park

Chu Lai

- 1 Tam Hiep Port
- 2 Tam Hiep Service Logistic Zone
- 3 Chu Lai-Truong Hai Automobile Complex
- 4 North Chu Lai Industrial Park



切削加工の事ならお任せください!

- ◆ 産業機械部品
- ◆ 建築機器部品
- ◆ 自動車部品
- ◆ オートバイ部品
- ◆ 一個から量産まで対応いたします。
- ◆ 弊社は3軸から5軸までの20台マシニングマシン・20台複合旋盤、NC旋盤加工・16台のNC自動旋盤・2台研削機を保有しておりますので、様々な形状品・材質へ対応いたします!!!



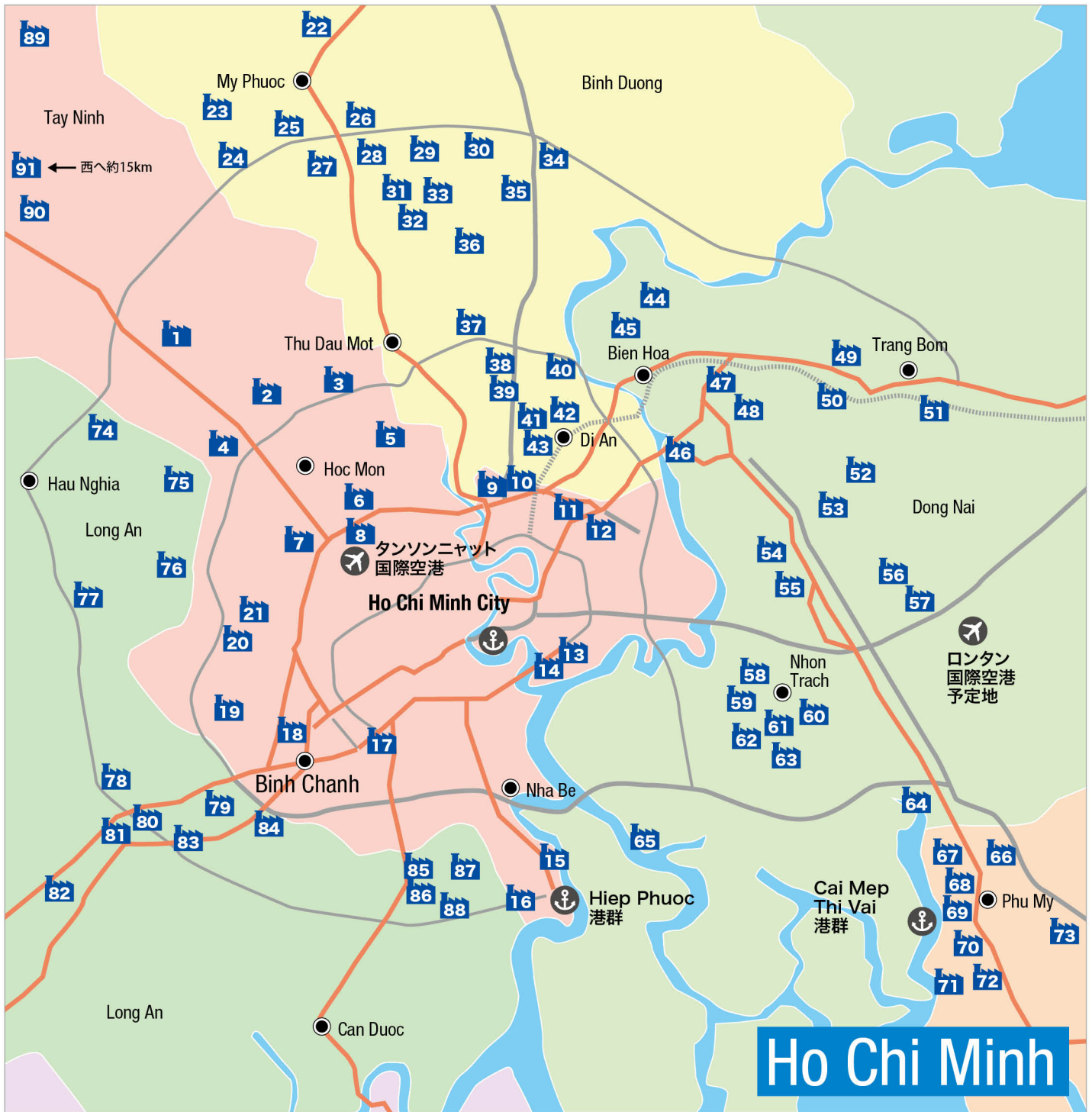
EXT Engineer Viet Nam Co.,Ltd

◎ Lot V, Dinh Tram Industrial Park, Viet Yen District, Bac Giang Province, VIET NAM

◎ +84 204 3661 529 ◎ +84 204 3661 530 ◎ info@ex-vn.com

☎ hotline +84 204 3661 529

🌐 <https://www.extengineer-vietnam.com>



- 1 Tay Bac Cu Chi Industrial Park
- 2 Co Khi Oto Industrial Park
- 3 Dong Nam Industrial Park
- 4 Tan Phu Trung Industrial Park
- 5 Tan Thoi Hiep Industrial Park
- 6 Quang Trung Software City
- 7 Vinh Loc Industrial Park
- 8 Tan Binh Industrial Park
- 9 Linh Trung 2 Industrial Park
- 10 Binh Chieu Industrial Park
- 11 Linh Trung 1 Industrial Park
- 12 Sai Gon Hi-tech Park
- 13 Cat Lai 2 Industrial Park
- 14 Tan Thuan Industrial Park
- 15 Hiep Phuoc Industrial Park
- 16 Unika Vie-Pan Rental
- 17 Phong Phu Industrial Park
- 18 Tan Tao Industrial Park
- 19 Le Minh Xuan Industrial Park
- 20 An Ha Industrial Park
- 21 Xuan Thoi Thuong Industrial Park
- 22 Bau Bang (My Phuoc 5) Industrial Park
- 23 Rach Bap An Dien Industrial Park

- 24 Asendas Protrade Singapore Tech Park
- 25 My Phuoc 1 Industrial Park
- 26 My Phuoc 2 Industrial Park
- 27 My Phuoc 4 Industrial Park
- 28 My Phuoc 3 Industrial Park
- 29 Dong An 2 Industrial Park
- 30 Kim Huy Industrial Park
- 31 Maple Tree Business City
- 32 VSIP 2 Industrial Park
- 33 Phu Gia Industrial Park
- 34 Dat Cuoc Industrial Park
- 35 Nam Tan Uyen Industrial Park
- 36 Song Than 3 Industrial Park
- 37 Dai Dang (De Den) Industrial Park
- 38 Viet Hung 1 Industrial Park
- 39 VSIP 1 Industrial Park
- 40 Tan Dong Hiep A/B Industrial Park
- 41 Song Than 1 Industrial Park
- 42 Song Than 2 Industrial Park
- 43 Dong An Industrial Park
- 44 Thanh Phu Industrial Park
- 45 Bien Hoa 1 Industrial Park
- 46 Bien Hoa 2 Industrial Park

- 47 Amata Industrial Park
- 48 Loteco Industrial Park
- 49 Song May Industrial Park
- 50 Hoa Nai Industrial Park
- 51 Bau Xeo Industrial Park
- 52 Giang Dien Industrial Park
- 53 Tam Phuoc Industrial Park
- 54 Long Thanh Industrial Park
- 55 An Phuoc Industrial Park
- 56 Long Duc Industrial Park
- 57 Loc An - Binh Son Industrial Park
- 58 Nhon Trach 1 Industrial Park
- 59 Nhon Trach 2 Industrial Park
- 60 Nhon Trach 3 Phase 1 Industrial Park
- 61 Nhon Trach 3 Phase 2 Industrial Park
- 62 Nhon Trach 5 Industrial Park
- 63 Nhon Trach 6 Industrial Park
- 64 Go Dau Industrial Park
- 65 Ong Keo Industrial Park
- 66 My Xuan B1 Industrial Park
- 67 My Xuan A1 Industrial Park
- 68 My Xuan A2 Industrial Park
- 69 Phu My 1 Industrial Park

- 70 Phu My 2 Industrial Park
- 71 Cai Mep Industrial Park
- 72 Phu My 3 Industrial Park
- 73 Chau Duc Industrial Park
- 74 Duc Hoa 3 Industrial Park
- 75 Xuyen A Industrial Park
- 76 Duc Hoa 1 Industrial Park
- 77 Tan Duc Industrial Park
- 78 Phu An Thanh Industrial Park
- 79 Vinh Loc - Ben Luc Industrial Park
- 80 Thuan Dao Industrial Park
- 81 Chau Chanh Industrial Park
- 82 Long Hau Hoa Binh Industrial Park
- 83 Phu Long Industrial Park
- 84 Cau Tram Industrial Park
- 85 KIZUNA1&2 Rental Service Factory
- 86 Tan Kim Industrial Park
- 87 Long Hau Industrial Park
- 88 Long Hau 3 Industrial Park
- 89 Phuoc Dong - Boi Loi Industrial Park
- 90 Linh Trung 3 Industrial Park
- 91 Thanh Thanh Cong Industrial Zone

ベトナム生活 お悩み相談室

エミダス博士が一刀両断!



これからベトナムに赴任する方はもちろん、既にベトナムで住んでいる方も、異国で生活する上でいろんな不安や悩みがあることでしょう。そんな読者の皆さんからの悩みに、エミダス編集部「ベトナム生活アドバイザー」ことエミダス博士が回答します。

第5回

タクシーと配車アプリを上手に使う

悩み

ベトナムに赴任して1年が経過しました。インターネットを見ると、タクシーや配車アプリの使い方については、たくさんの情報があって助かっていますが、もっぱら旅行者向けのハウツーのようです。在住者向けの情報を教えて頂けないでしょうか。(実は自分で運転したい・大橋さん)

マイリン、ハノイのタクシーグループ、ホーチミンのヴィナサンは、カード読み取り端末を搭載しています。

——私も、車内に端末があるのを見ているんですが、使ったことはありません。

便利ですよ。カード支払いならピツタリの金額が支払えますから「お釣りが2000ドン足りない」など小さな金額のことで、気分を悪くすることもあります。ただし通信状態が悪いなどの理由で、クレジットカード決済ができない場合もありますので、その点ご注意ください。



マイリン社が発行している法人カード(同社ウェブサイトより)

Cardというカードが発行されます。タクシー利用時には、これをカード読み取り端末に通して、サインをすれば精算が終了。一々現金で支払うのに比べて手間がかかりませんし、経費の精算が楽ですね。利用代金は、月末にまとめて会社宛てに請求がきて、VAT領収書も発行してくれます。

クレジットカード払いができる

——ネットを検索すると「タクシー会社は全国展開しているマイリンが安心。ハノイならタクシーグループ、ホーチミンならヴィナサンもいい」という基本中の基本から、「各種配車アプリの比較検討」みたいなちょっと突っ込んだハウツーまで、情報がたくさん出てきます。もっとも書いてあることは、どこも大同小異。何か目新しい情報って、ないんですかね。

目新しい情報ですか……、ハードルを上げられてしまいましたね(苦笑)。

クレジットカードでの支払いを利用されている方は、まだ少ないようです。例えば

——日本で発行されたクレジットカードでも大丈夫ですよ。

もちろんです。ベトナムの銀行に口座を持っていて、デビット機能付きの銀行カードを持っている場合、それで支払いができるタクシーもあります。

法人契約をすると便利

もう一つ、意外と利用者が少ないと感じるのが法人契約です。大手のタクシー会社、例えばマイリンは昔からやっていて、私もカードを持っています。

マイリン社のサービスはMai Linh Customer Clubという名称で略称はMCC。これに登録するとMai Linh Taxi

——登録にはいくらかかるのでしょうか。

無料です。利用状況に応じて割引サービスも受けられます。1社で複数のカードを作ることもできるので、営業職が多い会社だと、それぞれの社員に1枚ずつ持ってもらおうという方法もありますね。ただし、本当に業務での利用だったのかの確認が難しいなどの、リスクもあります。慎重に運用したほうがいいでしょう。

便利な配車アプリの注意点

——今は配車アプリがタクシーを圧倒していますが、その長所短所って何でしょうね。

言い尽くされている気がしますが、配車アプリのいいところは、まず総体的に



製造業に特化した受発注サイトEmidas

製造業の需給を結び付ける企業情報サイト

- 1 製造業に特化した情報項目(製品、設備、加工分類等)で充実した企業情報を登録できる。
- 2 各言語(日、越、英等)で情報を掲載し、各国の企業や調達先を探している大手企業につながる可能性が高い。
- 3 リアルタイムで製品ごと、キーワードごとにアクセスレポートを確認できる。
- 4 SEO対策を最適化し、企業の自社ホームページへの誘導効果を高められる。



お問い合わせ

☎ +84-24-3247-4577 (ベトナム)

✉ emidas@nc-net.vn

<https://ja.nc-net.com/>



運賃が安いこと。それから、配車時には行き先も運賃も決まっているので、遠回りやぼったくりの心配がない、ということでしょうか。

——逆に短所は何ですか。

予約をすると、大抵の場合、ベトナム語で確認の電話が来ます。ベトナム語がまったくできないと、辛いでしょうね。

——運転手さんが聞いてきているのは、住所の再確認のように簡単なベトナム語なのですが、早口だったり、後ろがうるさかったり、聞き取りにくいことがありますね。

私は、運転手さんの発音の訛りがきつくて苦労したことがあります。無事に乗車できた後で出身地を尋ねたら、アクセントに癖があるゲアン省の人でした。

——電話でうまく意思疎通ができない場合は、どう対処されていますか。

私はとりあえず電話には出て、そのすぐ後に、自分の外観と待っている場所が分かるように、自撮りをした写真を送ります。そうすると、大抵の運転手さんは分かってくれますね。

——予約したのに、なかなか来てくれない運転手さんもいますよね。

アプリを見ると、自分の予約した車がどこにいるのかが確認できるので、車のアイコンが移動していないようなら、さっさとキャンセルして、別の車に変更します。

——車のアイコンが、どう見ても、自分と反対の方向に向かって進んでいることもありますよね。

その時も即キャンセルです。

——クラブ側からキャンセルをしてくることもありますよね。

これも困りますね。私があるレジデンスの前でクラブを呼んだときに、雨が降っていたので屋根がある車寄せのところで待っていたんですね。ところが敷地内に入ってきてくれず、門の前を行ったり来たり。電話をして「敷地内に入ってきていいよ」と言ったのですが、結局、キャンセルされてしまいました。

——クラブの運転手のほうが道を知らない人が多いように思うのですが。

車載の地図アプリの指示通りに走っているのですが、どう考えても遠回りしている場合がありますね。それでも料金は同じですが困るのは時間。アポに遅れそうになって慌てたことがあります。もっともタクシーの運転手でも道を知らない人はいますが。

空港からの移動は初心者には鬼門

——ベトナム在住年数が長い人や、海外駐在員経験が豊富な人にとっても、空港から市内中心部までの移動は鬼門だと思います。

その通りで、空港はトラブルが多いですね。「タクシーよりもクラブのほうが安心」という人が増えて来た現在、空港で急増しているのが偽クラブです。自分が予約した車を探していると、「今日は別の車で来ているので、アプリに登録してある車種・ナンバーとは異なりますが、私があなたが予約したクラブです」と言って客を勧誘する運転手がいます。通常より高い料金をとられ、さらには予約していた運転手からもクレームされて、困ってしまいます。ご注意ください。

——そもそも空港でクラブを呼ぶのは、大変じゃないですか。出迎えの車が多いので

	+84 32 6312275 昨日 >
	Dvu dua don SanBay,duong dai xe rien... HA NOI di SANBAY c.tu 172k
	+84 90 2151250 昨日 >
	Xe VIP -Dua don-NoiBai: Tu 175k-235k
	+84 35 4147237 昨日 >
	XENOIBAL_GOILACO 5/7/16C A/C alo: 0839256637 , 0965951399
	+84 81 5571788 木曜日 >
	Xe San Bay M.CAR NOI BAI HNoi -SB_Noi.Bai:180k

ノイバイ空港から市内中心部までタクシーの約半額の料金を提示しているショートメッセージ

「到着フロアのA-1の柱の前で待っているから」くらいにまで場所を特定する必要がありますよね。それをベトナム語で説明するには、私にはハードルが高いなあ。

そうですね。特にホーチミンのタンソンニャット国際空港はいつも混み合っていますから、私自身、タクシーを使ってしまうことが多いです。

——ホーチミンからハノイに出張したとき、フライトの前日になると「ノイバイ空港から市内中心部まで18万ドンで行きます」みたいな意味のショートメッセージが次々と届いて驚きました。タクシーだと40万ドンくらいかかりますから、利用してみたいのですが少し不安です。

私は使ったことがあります。わずか数回なのでなんとも言えませんが、私の場合はトラブルは何もなく、ホテルまで送り届けてくれました。ベトナム語しか通じませんが、車自体は真新しいトヨタで快適でしたよ。ただしご利用は自己責任でお願いします。

【エミダス博士】

ベトナム生活に関する雑学博士。長年のベトナム暮らしで得た知識を元に、当地で暮らす方々が直面する様々な質問にお答えします。難問・奇問、大歓迎。知りたいことがあれば、emidas-m@nc-net.vnまで。

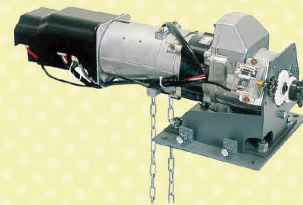
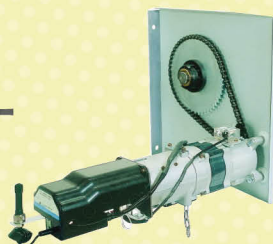
BX BX SHINSEI VIETNAM

あらゆる開閉機のパイオニアであり続けます。

ベトナムでシャッター開閉機の製造を開始します

調達先を募集中!

- ACモーター用コンデンサー
- ハーネス
- 制御基板



☎ 0221-3900-298

✉ hi.fujimoto@bxshinsei.vn

Add: Road 206, Section E, Pho Noi A Industrial Park, Lac Dao Commune, Van Lam Dist., Hung Yen Province, Vietnam.

ベトナムでぶつかった壁と乗り越えた知恵を聞く!

“あなたが乗り越えた壁を教えてください”。現場のみなさんにそんな質問をぶつけてみるこの企画。事業を遂行する上で、壁のひとつやふたつは当たり前、ましてやそれがベトナムという異国の地なら…。そんな体験談には、だれもが学びとれる知見がたくさん詰まっている!

第4回 手を差し伸べる、そのサイクルに入ることが大事。

●**事業紹介** NEO NAGASHIMA DEVELOPMENT CO.,LTD. (以下、NND社)。2018年にホーチミン市で設立、空調服や台所用洗浄液などの開発・販売からはじまり、現在は『クリーンリフレ』という、日本で開発された殺菌用洗浄液(電解質次亜塩素酸水)の販売にも取り組む。

●**人物紹介** 永嶋茂(ながしましげる)。NND社代表。東京出身、1990年生まれ。大学卒業後、祖父が創業したナガシマ化学工業所の中国支社に就職。6年半の勤務後、ベトナム支社への注力に伴い2018年にホーチミン市移住。同年にNND社を立ち上げ、現在はVIETNAM NAGASHIMA CO.,LTD.代表と兼任する。趣味は音楽鑑賞、とくにハードコア。最近は作曲も。



開。在学中はマスコミ志望だった永嶋氏だが、大学二年生で父が逝去したこともあり、後継者として、2012年に中国へ渡って6年半の経験を積んだ。

その後、ベトナムに注力するに伴って2018年にホーチミン市へ移住。下請け業務に依存する危機感から、自社ブランドをとNND社を創業。だが、経営は難航し、ほぼ離散状態になった。売れ行きが伸びなかった要因は何かとたずねると、「ベトナムで小売りの壁は想像以上に高く、日本ほど消費欲は高くなく、BtoCに焦点を当てると難しいとわかった」と永嶋氏は語った。

市場開拓がふるわず、一度は離散状態に

「発想はシンプルです。ベトナムは暑くて汗もかく、ならば現地向けに空調服が売れるのではと考えました。日本製は高いので、スマホ用バッテリーを使った廉価版を開発したのですが、売れ行きはわるく資金繰りに詰まり、創業メンバーと方向性が合わず離散してしまいました」

永嶋氏の現在を語るには、半世紀ほど時間をさかのぼらなければならない。1968年に祖父が日本で株式会社ナガシマ化学工業所を創業、カーナビやカーステレオのパネル生産で成長し、1995年には中国、2007年にはベトナムに工場を展

ある人物からの打診、事業を売却して再建へ

創業メンバーの一人と再起を図ろう、今ある仕事で利益を生んで踏ん張っている。覚悟を決めて奮闘する中で、「空調服の権利を買いたい」という人物が現れた。以前から付き合いのあった商社を経営する知人からの打診で、空調服とともに開発・販売していた台所用洗浄液と合わせて、「エコをテーマに扱っている自社商品のラインナップに加えたい」ということだった。

「こちらとしても願ってもない話だったので、ぜひお願いしますと。それから空

調服と洗浄液の事業を売却し、その会社と顧問契約を結び、今は新商品の開発に取り組んでいます」


その次の展開が、またドラマ的だ。続いて永嶋氏のもとにやってきた話が、「殺菌用洗浄液をベトナムで販売したい」というもの。それは北海道の会社が開発したもので、畜産動物向けに豚コレラや鳥インフルエンザの対策としてつくられた製品であり、生体への影響がないという特長があった。そこでこのコロナショックだ。類似のウイルスへの殺菌効果が認められていたこともあり、NND社は現地法人と代理店契約を結び、洗浄液『クリーンリフレ』の拡販に目下力を注ぐ。


「恩を返したい」という思いが縁のサイクルをつくる

永嶋氏に壁を乗り越えられた理由をたずねると、「運です」とキッパリ。それは、絶望的な局面でも手を差し伸べてくれる人がいたからに尽きる。ふだんから人のつながりを大切にするということでもあり、そうして今度は自分が誰かに手を差し伸べる。そのサイクルに入ることが一番大事であると。

「今は迷惑をかけた人たちに恩返しをしたい。譲渡した事業も目に見える成果が出ていないので、成功してはじめて本当の意味で『譲渡した』と言えると考えています。昨年祖父が亡くなり、今後事業は私が代表として引き継ぎます。祖父と父が遺した会社をつづけることが、私の目標です」

ネルソン水嶋
ライター、編集者、ベトナムブログ「べとまる」運営者。趣味はベトナム観察とインタビュー。大阪出身。2011年にベトナム移住、ブロガーとしてディリーポータルZ新人賞など三度受賞。好きな漫画は「不思議な少年」。







ITMは創業以来、教育に特化した事業を行っております。


『人材から人財へ』を理念に掲げ、人を育てる事により本人や企業が発展し、我々も成長できると考えております。

お申込み、お問い合わせはこちらまで。







教育
日本に特化した教育



企業サポート
設立前から設立後まで




人財紹介
企業に合わせた紹介



インターンシップ
各大学との連携

詳細はこちらへ
<http://itmjsc.com>

営業担当: 常川 竜司
Email: tsunekawaryuji@itm.com.vn
+84-904-602-339



<p>本社 2A-2B, S1 K5, 11 Xuan Dieu, Quang An, Tay Ho, Hanoi, Vietnam +84 24 3719 2728 (ベトナム語)</p>	<p>ITM ダナン 136 Tran Dai Nghia, Hoa Quy, Ngu Hanh Son, Danang, Vietnam +84 236 396 2266 (ベトナム語)</p>	<p>ITM HCMC No. 48, Road 5, Him Lam New Urban Area, Tan Hung, District 7, HCM City, Vietnam +84 28 6287 3793 (ベトナム語)</p>
--	---	---

◆ITMの今までの教育実績10,000名以上

KIM LONG

ゴム金型、機械部品、治具等の製造
 Sản xuất khuôn cao su, thiết bị cơ khí, đồ gá



KIM LONG PRODUCTION AND TRADING SERVICE COMPANY LIMITED
 CÔNG TY TNHH SẢN XUẤT VÀ DỊCH VỤ THƯƠNG MẠI KIM LONG

Tel: (+84) 243 780 5062
 Address: Lot A2 CN5, Tu Liem Industrial Zone, Phuong Canh Commune, Nam Tu Liem District, Ha Noi.
 E-mail: thangtuliem@gmail.com Website: Kimlongmold.com

TOMEKO

工業ファンへの設計・製造
 Thiết kế, chế tạo quạt công nghiệp

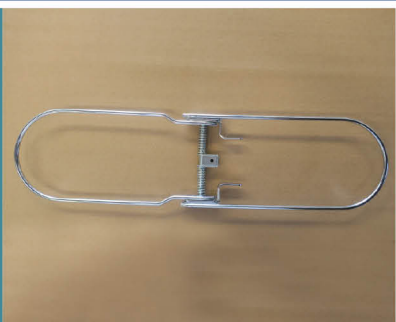


TOMEKO MECHANIC - ELECTRICAL JOINT STOCK COMPANY
 CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ ĐIỆN TOMEKO

Tel: (+84) 243 563 1130
 Address: Ngoc Liep Industrial Zone, Ngoc Liep Commune, Quoc Oai District, Ha Noi.
 E-mail: toancau@tomeco.vn Website: www.tomeco.vn

PROSH SAIGON

表面処理、フォーミング加工
 (切断、曲げ加工、溶接)
 Chuyên xử lý bề mặt, gia công cắt và tạo hình dây thép



PROSH SAIGON CO., LTD
 CÔNG TY TNHH PROSH SÀI GÒN

Tel: (+84) 274 365 2617 Fax: (+84) 274 365 2618
 Address: Lot C4, Road N4, Nam Tan Uyen Industrial Park, Khanh Binh Ward, Tan Uyen Town, Binh Duong Province.
 E-mail: proshsaigon@gmail.com

PHUONG DONG

精密機械加工、樹脂成形、
 部品への印刷・組立
 Gia công cơ khí chính xác, ép phun các sản phẩm nhựa và in, lắp ráp các cụm linh kiện.



ORIENT TECHNICAL AND TRADING COMPANY LIMITED.
 CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI KỸ THUẬT PHƯƠNG ĐÔNG

Tel: (+84) 225 367 8009 Fax: (+84) 225 367 8007
 Address: Lot 5, Quan Tru Industrial Zone, Quan Tru Commune, Kien An District, Hai Phong City.
 E-mail: duong@pdco.com.vn Website: www.pdco.com.vn

P&P

めっき、アルマイトなどの表面処理
 Gia công xử lý bề mặt: mạ, oxy hóa, anode..

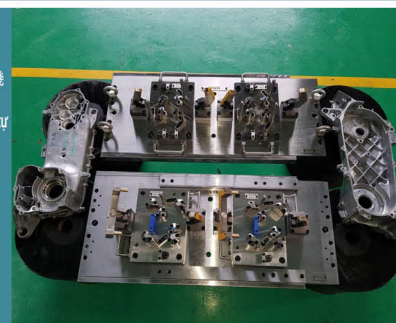


P&P MECHANICAL CO., LTD
 CÔNG TY TNHH CƠ KHÍ P&P

Tel: (+84) 936 996 347 (+84) 934 219 575 Fax: (+84) 221 378 1188
 Address: E3 Road, Pho Noi A Industrial Park, Lac Dao Commune, Van Lam District, Hung Yen Province.
 E-mail: autranpvp@gmail.com Website: http://pvap.vn

GMT

治具、プレス金型、樹脂金型、自動化機
 器、機械部品の設計・製造
 Thiết kế, gia công đến lắp ráp đồ gá, khuôn dập, máy tự động, khuôn ép nhựa, linh kiện cơ khí chính xác,...

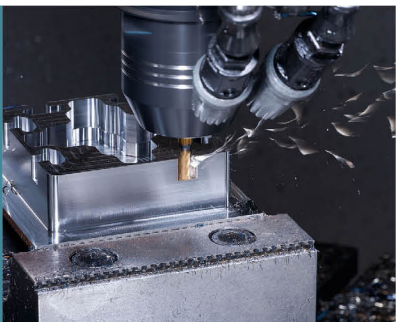


LONG THANH GMT VIET NAM JOINT STOCK COMPANY
 CÔNG TY CỔ PHẦN LONG THÀNH GMT VIỆT NAM

Tel: (+84) 246 291 2377 Fax: (+84) 221 378 1188
 Address: Lot 04, Di Trach Industrial Complex, Di Trach Ward, Hoai Duc District, Ha Noi.
 E-mail: sales@longthanhgmt.com.vn Website: http://longthanhgmt.com.vn

ASG

精密部品加工、真空成形金型、
 樹脂トレイの設計・製造
 Gia công CNC linh kiện chính xác, thiết kế sản xuất khuôn hút, khay nhựa

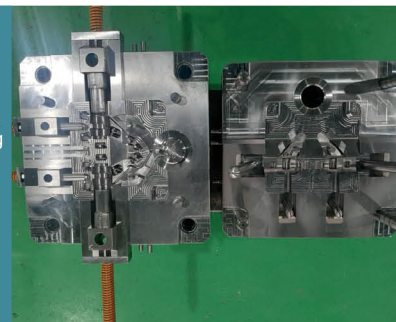


ASG TECHNOLOGY VIETNAM COMPANY LIMITED
 CÔNG TY TNHH KỸ THUẬT ASG VIỆT NAM

Tel: (+84) 243 351 9980 Fax: (+84) 243 352 0041
 Address: No.113, Street 70, Nhue Giang, Tay Mo Ward, Nam Tu Liem District, Ha Noi
 E-mail: sales7@asg.vn Website: http://www.asg.vn/

KMVN

バイク部品、産業用エンジン、
 家電用金型製造
 Sản xuất khuôn mẫu cho: phụ tùng xe máy, thiết bị động cơ công nghiệp, hàng gia dụng



VIETNAM PRODUCTION MOLD JOINT STOCK COMPANY
 CÔNG TY CP KỸ THUẬT KHUÔN MẪU VIỆT NAM

Tel: (+84) 243 200 3747 Fax: (+84) 243 200 3747
 Address: Yen Vinh Hamlet, Kim Chung Commune, Hoai Duc District, Ha Noi.
 E-mail: ketoan.vnmold@gmail.com Website: http://www.vnmold.com

[Thailand]

Date	Venue	Event	URL	Overview
8月26日～8月28日	BITEC	TILOG-LOGISTIX 2020 (食品&飲料、パーソナルケア製品等に関する展示会)	www.tilog-logistix.com	マテハン、梱包、ウェアハウス&ローディング、ロジスティックIT /テレマティクス&コミュニケーション、運輸&物流サービス
9月3日～9月6日	BITEC	TAPA 2020 (自動車部品およびコンポーネント等に関する展示会)	www.thaisubcon.com	自動車部品およびコンポーネント(OEM/REM)、オートアクセサリ、石油/潤滑剤/メンテナンス製品、工具/金型&機械、自動車、修理、メンテナンス&サービス、IT&マネジメント。
9月16日～9月18日	BITEC	THAILAND LAB INTERNATIONAL 2020 (バイオテクノロジーとライフサイエンス等に関する展示会)	www.thailandlab.com	ラボ関連機器全般、分析機器、生命科学、バイオ関連機器、臨床研究、分子分析技術、情報伝達技術、医薬医療科学、環境分析、測定機器、汚染管理装置、産業用品管理機器、産業用測定 試験機器、顕微鏡、測定器、ラボ什器、インテリア、分析 実験装置、ラボ消耗品、使い捨て用品、ラボ情報管理システム
9月16日～9月18日	BITEC	Maintenance & Resilience ASIA 2020 (製造業、インフラ向けの技術、サービスをテーマとした展示会)	www.mra-asia.com	設備管理&保全技術関連、モニタリング&診断関連(生産監視&設備診断に関わるシステム)、サービス関連(生産&設備管理に関わるサービス)、補修&交換材料関連、エネルギー&環境関連メンテナンス
9月23日～9月26日	BITEC	INTERMACH 2020 (エアークンプレッサー、自動化、物流、工作機械等に関する展示会)	www.intermachshow.com	エアークンプレッサー、自動化、固定、手工具、動力工具、油圧、空気圧、工業用クリーニング、物流、工作機械、機械、金属加工、マテリアルハンドリング、測定、メトロロジー、金型、送電、板金、工具、切削工具、溶接

※上記の各イベントは新型コロナウイルス問題により開催が延期・中止になることもありますので、来場の際は事前に主催者にご確認ください。



SHINMEIDO INDUSTRIAL JOINT STOCK COMPANY



産業用各種金型、治具の製造に特化した専門企業

Zone 2, Phu Minh, Soc Son, Hanoi, Vietnam
 ☎ (+84) 243 965 5349 ☎ (+84) 243 965 5349
 ✉ anhqvan@shinmeido.com.vn / trongthai@shinmeido.com.vn



KORETSUNE SEIKO VIETNAM CO., LTD
 Add: Lot D14, D15 Dinh Tram Industrial Park, Nenh Town, Viet Yen District, Bac Giang Province, Vietnam
 Tel: 0204 366 1828 * Fax: 0204 366 1919



Bucket Cylinder
 Swing Cylinder
 Blade Cylinder

油圧機器の加工、組立
精密機械加工を行っているメーカーです。



Ring Gear Housing
 Base Arm

<http://www.koretsune.co.jp/>

高周波熱処理専門会社
 High frequency heat treatment company




お問い合わせは下記まで

KDH KD HEAT TECHNOLOGY THAI NGUYEN CO., LTD

☎ +84-208-628-6699 ☎ +84-98-275-2233
 ✉ haidn@kdh.com.vn
 📍 Plot CN8, Diem Thuy Industrial Zone, Diem Thuy Ward, Phu Binh District, Thai Nguyen Province, Viet Nam

<http://www.kdgnet.com>

★ [Vietnam]

Date	Venue	Event	URL	Overview
7月22日～25日	SECC	Vietnam ETE 2020 (技術、発電所の機械と設備、発電設備等に関する展示会)	http://vietnam-ete.com/	技術、発電所の機械と設備、発電所、発電設備、送電システムの設備、変電所、電線、ケーブル、導電体、絶縁材料、配電、オートメーション、電気設備と製品の技術とソリューション産業用、空調および換気システム、産業用照明システム用の技術および機器、建物に電気システムを提供および設置する請負業者、建設プロジェクト、家庭用電気システム用機器、電化製品、ライト、装飾ライト、ファン、換気扇、エアコン、水ポンプ、ヒーター、キッチン家電など。ソール、民生用電源のメンテナンスと修理のための材料、電気材料、安全装置
8月12日～14日	I.C.E	Industrial Components & Subcontracting Vietnam 2020 (自動車部品、電子機器および電気部品、産業サービス等に関する展示会)	www.icsvexpo.com	自動車部品:コネクタ、スタンピング、機械加工、ダイカスト、配管、磁石、成形、モーター、バルブ、固定部品、端子、電子機器および電気部品:ACサーボモーター、LMガイド、リニアモーター、空気圧、コントローラー、PWB、PCBアセンブリ、ハーネス、FFC、FPC、電源コード、USBケーブル、電源、ステッピング&DCモーター、フェライトコア、インダクタ、エンジン部品:ベアリング、ピストン、ピストンリング、シールガスケット、ギア、産業サービス:受託製造、エンジニアリング、3D設計、研究、品質、機械部品:精密成形部品、精密金属プレス部品、成形およびプレス用金型、ローラー、シャフト、スプリング、ネジ、ラベル、スポンジ、金属部品:鍛造部品、鍛造部品、製造、ギア、機械加工、加工部品、板金加工、プレス、シャフト、金属の成形および切断、高精度金属プレス金型部品、高精度金型部品、ばね、プレート、材料および半製品、プラスチック、ゴムおよび複合部品:メッキ、精密プラスチック射出成形金型、配電盤、ゴム管、フィルター、梱包材:テープ、ストレッチフィルムなど

※上記の各イベントは新型コロナウイルス問題により開催が延期・中止になることもありますので、来場の際は事前に主催者にご確認ください。



OHNO VN

OHNOSEIKO VIETNAM CO.,LTD

Lot S-2, Road 7, Long Hau IP, Can Giuoc, Long An, Vietnam

Contact (+84) 28 3873 4967 (+84) 28 3873 4968

Email: ohnovn@ohnoseiko.com.vn www.ohnoseiko.com.vn

**「日本品質をベトナムで」
高精度の単品部品加工を一貫生産**





- 1 SKD11 40x20x15 ±0.01
- 2 SUS303 φ50x45 ±0.01
- 3 HPM1 80x45x60 ±0.01
- 4 SUS303 50x50x50 ±0.01
- 5 S45C 50x50x50 ±0.01
- 6 A7075 100x80x80 ±0.05
- 7 SUS440C φ100x20 ±0.01
- 8 HPM77 30x30x30 ±0.05

日本と海外をつなぐ製造業マッチング専門店 NC ネットワークグループ NC NETWORK GROUP

Webマッチングシステム Web matching System



メディア Media

EMIDAS Magazine



30,000copies/3month

FNA Magazine



50,000copies/2month

FNA月刊 U-MACHINE



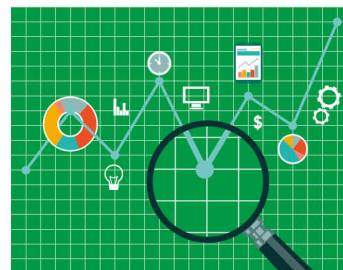
15,000copies/month

商談会 Business Matching Event



- FBC Hanoi
- FBC Ho Chi Minh
- FBC Bangkok
- FBC Shanghai
- FBC Gandong
- FBC Kunshan
- FBC Jiangu
- エミダス会員商談交流会

調査 Research



- マーケット調査
- サプライヤー調査
- 代理店開拓等
- Market Research
- Supplier Research
- Find Distributer



NC NETWORK CO., LTD.

Twintruss Bldg. 1-4-4, Yanagibashi, Taito Ward, Tokyo 111-0052, Japan

☎ (+81)03-5822-1480



NC NETWORK VIETNAM JSC., Hanoi Office

Hoang Hoa Tham Street, No. 444, Building 14th floor, Tay Ho District, Hanoi, Vietnam

☎ (+84)024-3719-2826

Ho Chi Minh Office

48, No.5 Street, Him Lam, Tan Hung Ward, District 7, Ho Chi Minh, Vietnam

☎ (+84)024-3719-2826



U.S.A. LOS ANGELES OFFICE

(NC Network,Inc. Los Angeles Headquarter) 21171 S. WESTERN AVE. SUITE 2814 TORRANCE CA 90501

☎ (+1)0310-755-2516

U.S.A. OHIO OFFICE

(NC Network,Inc. Ohio Technical Center) 5650 Blazer Parkway, Suite 146,Dublin, OH 43017

☎ (+1)0614-734-8384



FACTORY NETWORK CHINA

9C HaiYi Building,310 Tianshan Road, Shanghai, 200336 China

☎ (+86)021-3353-8866

FACTORY NETWORK CHINA SHENZHEN BRANCH

Room 502U,Block D CFG Building, Baoyuan Road, Xixiang Town,Bao'an District,Shenzhen City, 518102 China

☎ (+86)0755-8250-4397



FACTORY NETWORK ASIA (THAILAND) CO., LTD.

No. 142 Two Pacific Place, 11th Floor, Unit 1102, Sukhumvit Road, Klongtoey, Klongtoey, Bangkok 10110

☎ (+66)02-254-1801-2

<https://en.nc-net.or.jp/contact/>



EMIDAS

月刊エミダス ベトナム版 **VIETNAM**

発行元：
NC Network Vietnam Joint Stock Company
14th Floor, 444 Hoang Hoa Tham Building, Thuy Khue,
Tay Ho, Hanoi, Vietnam
TEL: +84-24-3719-2826 FAX: +84-24-3247-4577
http://nc-net.vn/

Supervisor : Bui Thi Hong Hanh
Advisor : Yoichi Inui
Producer : Shuji Takahashi
Designer : Pham Thi Loan Anh
Toshinori Kashiwabara
Sales : Kazuya Suzuki
Bui Thi Hong Hanh
Dang Thi Hue
Pham Thi Loan Anh
Shinji Kogure
Reporter : Nguyen Thu Phuong
Translator : Nguyen Thu Phuong
Dao Thi Trang
Proofreader : Yoichi Inui
First Published : 15 Jan 2020
Print : Yamagata Solutions Vietnam Co., Ltd.

発行日：毎月15日
サイズ・色：A4サイズ・全ページフルカラー
紙質：アートマット紙
ページ数：36ページ
発行部数：5,000部
・定期購読者への配送：2,500部
・店舗・ホテル・工業団地：2,500部

月刊エミダスはタイで発行している
FNA月刊U-MACHINEのベトナム版で、
ベトナムで唯一の製造業に特化した
日本語フリーペーパー



EMIDAS Vietnam Edition Issue No.5 2020年5月15日発行



定期購読

ベトナム国内は定期購読無料です。
定期購読をご希望の方は
右のQRコードのフォームにてご連絡ください。
又、何かございましたら、下記までお問い合わせください。
emidas-m@nc-net.vn



月刊エミダスへの
広告掲載に関する
お問い合わせは

●日本人担当
鈴木(Suzuki)
Mobile: 0934-598-833
E-mail: suzuki@nc-net.vn

●ベトナム人担当
Ms. Dang Thi Hue
Mobile: 0902-119-386
E-mail: sales@nc-net.vn

Ms Pham Thi Loan Anh
Mobile: 0936-401-086
E-mail: sales@nc-net.vn

NHÀ XUẤT BẢN DÂN TRÍ

Số 9 - Ngõ 26 - Phố Hoàng Cầu - Q. Đống Đa - TP. Hà Nội
VPGD: Số 347 Đội Cấn - Quận Ba Đình - TP Hà Nội
ĐT: (024). 66860751 - (024). 66860752 - Email: nxbdantri@gmail.com Website: nxbdantri.com.vn
Chịu trách nhiệm xuất bản: **BUI THI HUONG** / Chịu trách nhiệm nội dung: **LÊ QUANG KHÔI** / Biên tập viên: **NGUYỄN THẢO NGUYỄN**

In 5.000 cuốn, khổ 21x29.7 cm, tại Công ty TNHH MTV In & Thương mại Thông tấn xã Việt Nam - VINADATAXA. Địa chỉ: 70/342 Kương Đình - P. Hạ Đình - Q. Thanh Xuân - TP. Hà Nội
Số XN ĐKXB: 1030-2020/CXBIPH/02-34/DT, Số QĐXB: 477/QĐXB/NXBĐT do Nhà xuất bản Dân trí cấp ngày 24/04/2020, In xong và nộp lưu chiểu tháng 5 năm 2020



THAILAND 2004年1月創刊



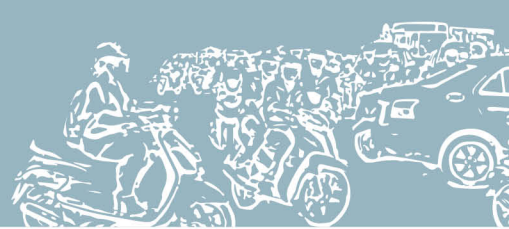
www.u-machine.net
発行元 Factory Network Asia (Thailand) Co., Ltd.
No.142 Two Pacific Place, 11th Floor, Unit 1102,
Sukhumvit Road,
Klongtoey, Klongtoey, Bangkok 10110
Tel: 02-254-1801-2 Fax: 02-254-1804

FNA月刊U-MACHINEはタイで活躍する製造業に携わる日本人に向けて
2004年1月にタイで創刊いたしました。以来15年に渡りタイでのものづくりに
に関する情報を発信し続け、発行部数15,000、定期購読者10,000人の
皆様にご愛読いただいております。

FNA月刊U-MACHINEへの広告掲載に関するお問い合わせは

●日本人担当 **嶋(Shima)** Mobile: 092-426-9469 E-mail: shima@u-machine.net
中井(Nakai) Mobile: 091-038-3641 E-mail: nakai@factorynetasia.com
●タイ人担当 **Ms Phattaraporn(Gib)** Mobile: 063-891-5623 E-mail: phattaraporn@u-machine.net
Mr Sitttha(Arm) Mobile: 094-559-3694 E-mail: sitttha.t@factorynetasia.com

砂名の ベトナムに乾杯



第5回 これではイカン！

2014年、ホーチミンで初の視察。

現地で4年目の日系コンサルタントさんは、日本酒を扱っている飲食店をくまなく案内してくれ、持参した奈良酒のサンプルを、ともに紹介して周ってくれた。

日本人が集まる会合にもお邪魔し、参加者の方たちに試飲していただいた。

今から考えるとベトナムに売りに行っているのだから、ベトナム人が集まる飲食店で、ベトナム人に飲んでもらうのが一番なのだが、まだまだ当時はそんな状況ではなかった。

日本酒を扱っているどの飲食店でも、銘柄は限られていて、すでに世界的に名前の知られた「八海山」や「久保田」（2015年末に「瀬祭」が入って来る）か、大手メーカーの銘柄ぐらいいしか置いていなかった。それも720ml（4合瓶）や一升瓶でしか注文できない。

日本ではすでに第何次か目のブームになっていて、地酒があればこれ少量から楽しむ、日本酒バーや角打ちが全国で次々とオープンしていた頃だった。

しかしこちらホーチミンでは、日本人街といえども「ちょい呑み」「60mlや120mlグラスで飲みくらべ」「小皿の酒肴料理」といったメニューはどこにも見当たらない。

料理はドカッと大盛、酒は瓶でドン！日本人相手の日本食店でも、「これはいったいどの国？」といった違和感があった。

この翌々年あたりからようやく、「寿司、刺身、天ぷら、焼き鳥、串揚げ、ラーメン、



この時に視察させていただいたり、試飲会をさせていただいた飲食店やホテルなども、今はもう閉店したところも多い。

日本食メニュー、何でもあるよー」的な店から、一つのメニューに特化してブランド化を図った店舗が、次々とオープンし始めた。

その後数年で地価は高騰し、リーンスター트업でスモールビジネスを展開するような飲食店や、夫婦で切り盛りするような味わいのある店は次々と姿を消し、大型資本・鳴り物入りでやって来て、日本の地域ではすでに追い抜かれた感のある高い賃料を支払って展開する、チェーン店の出店が相次いだ。

日本人街「レタントン」界隈のヘム（裏路店）は、今でこそ派手なガールズバーや風俗店も立ち並ぶ歓楽街だが、当時は小さな飲食店がまばらにあるだけで、日本の地方都市の、駅から少しは離れた裏路店、といった感じだった。住んでいたベトナム人もまだいて、夜ともなると、ベトナムらしい夕餉のようすが垣間見れたが、今はほとんどが立ち退いた。

2014年の視察では、一晩に5、6軒は

試飲とプロモーションで回っただろうか？ 燗酒や常温の日本酒は2合ぐらいから頼むこともできた。驚いたのは、日本酒が店内の棚の上…つまり常温で放置されていることであった。ここは常夏のホーチミン。営業中はエアコンが入っているが、店を閉めている日中、室温がどれぐらいまで上昇するのか。想像を絶する。それを冷蔵庫にも入れず、店によっては日光の燦々と当たる場所などに置かれているのだ。

ベトナム人経営者ならいざ知らず、日本人経営者であっても同様だった。

日本酒の小売りをしているベトナム人経営のスーパーやコンビニも覗いて回ったが、常温で並べられた酒は、一部、製造年月日が3年前、ひどいものになると5年前のものが置かれており、黄色く変色している商品も散見された。

「これではイカン！」

この強い憤りが、次への原動力となった。



月森砂名（つきもりさな）

奈良県出身。同志社大学文学部卒業。2015年よりホーチミン市にて、日本酒の普及を目的に、ベトナムで初の日本酒専門店、Standing BAR【日本酒で乾杯！】を立ち上げる。東京で舞台写真の撮影や舞台制作に従事する一方で、2001年より「月森砂名」名で、小説やフォトアートの作家活動を行う。2009年設立のNPO法人 Layer Boxにて、日本の伝統文化・伝統産業について、大学、高校、専門学校などと、プロモーションビデオ、3D、CGなどでコンテンツ制作を行い、世界に発信する事業に取り組む。

ENDO
THE CREATIVE CREW

ENDO VIETNAM CO.,LTD

ものづくり人づくりを通じて世界へ貢献する

精密
部品
加工



+84-24-3950-0888

+84-24-3950-1999

Unit 18, Thang Long Apartment Factory 3, Plot P-1A, Thang Long Industrial Park, Vong La Commune, Dong Anh District, Hanoi, Vietnam

endovietnam-m.com

製品ひとことPRI!



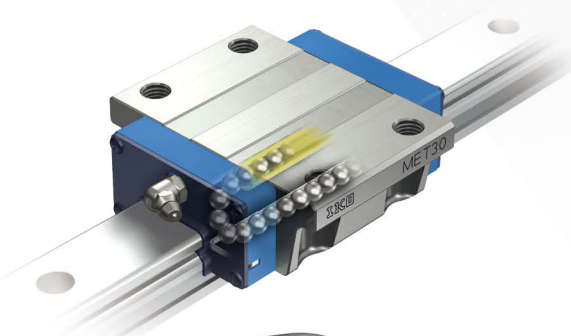
ニードルシリーズ

スラストワッシャ付きカムフォロア CF...W

ベトナムでも、空圧機器ロッドレスシリンダの中で活躍しています。

日本トムソンが「IKO」ブランドで提供する高品質・高精度のベアリング（軸受）および軸受関連機器は、AIやIoTなどの伸展に不可欠な半導体製造装置などのエレクトロニクス関連装置、今後さらなる活用が期待されるロボットなどの産業用機械、ものづくりを支える工作機械、自動車をはじめとする輸送機器など、あらゆる産業で欠かせない機械要素部品として社会で幅広く利用されています。

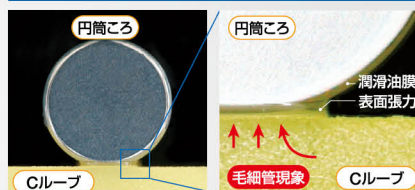
アクアブルーの側板が
メンテナンスフリーの目印です。



CRBFBV ME

あらゆる面でコンパクト化を追求。汎用性の高い万能タイプの直動案内機器です。スライドユニットの形状はフランジ形と幅寸法の小さなブロック形があり、スライドユニット長さは同一断面寸法で長さの異なる3タイプをラインナップしているので、機械・装置の仕様に合わせて最適な製品を選択できます。

転動体表面に直接潤滑油を供給



クロスローラベアリング

CRBFBV

高剛性取付穴付きクロスローラベアリングは、内外輪ともに一体構造（非分割）で、内外輪に取付穴があり容易に装置へ取り付けることができます。また、ハウジングや押さえ板などの周辺構造の影響を受けにくく、高剛性・高精度な案内を実現します。

容易な取付け

取付穴付きクロスローラベアリングの取付例

- ① 直接相手面に取り付ける方法
- ② ハウジングに取り付ける方法



高品質をクイックデリバリー!!

カムフォロア CF

IKOカムフォロアは、厚肉の外輪に針状ころを組み込んだスタッド付きの軸受で、外輪回転用に設計された摩擦係数が小さく回転性能に優れた軸受です。各種カム機構のフォロア軸受や直線運動用のガイドローラとして高い剛性と精度を持ち、工作機械、産業用ロボット、電子部品及びOA機器など、幅広い用途で使用されています。

IKO Cルーブカムフォロアとの組み合わせが最適です!!

『IKO Cルーブカムフォロア CF...WB.../SG』IKOと『カムフォロア用Cルーブユニット CL』の組み合わせにより、カムフォロア内部とカムガイド面、両方のメンテナンスフリーを実現します。

固形潤滑剤を封入しているので長期間にわたって潤滑性能を維持!



IKO

IKO THOMPSON ASIA CO., LTD.

〒Unit 305, 3rd Fl., Zuelling House, 1-7 Silom Rd., Silom, Bangrak, Bangkok 10500, Thailand

☎ +66-2-637-5115 ✉ ita@ikonet.co.jp 🌐 www.ikont.co.jp/

担当：👤 若林 (Mr. Wakabayashi) 👤 加能 (Mr. Kano)

Mitutoyo

To be made is to be measured

株式会社ミットヨ

ミットヨのコンセプト
M³ Innovation



測る・計る【Measure】
つながる【M2M】
測定データ・測定機を管理する【Manage】

ミットヨグループは、3つの【M】を通じて「ものづくり」にIoTを活用したInnovationを提案していきます。



Contact us for more details

Mitutoyo Vietnam Co., Ltd.

Takashi Matsuike / 松生高志
H/P : (84)93-172-0958
E-mail : matsuike@mitutoyo.com.vn
Ha Noi Tel: (84)24-3768-8963
Ho Chi Minh Tel: (84)28-3840-3489



M³ Innovation
Leaflet



www.mitutoyo.com.vn

Sách chuyên đề quảng cáo
Sách không bán
Mã ISBN: 978-604-88-9502-0

